

R

welcome to
RAVENNA



Arte, musica
e cultura sotto
la buona stella
di Natale

Art, music and culture
under the starry Christmas Night

28

Inverno 2013/14_Winter 2013/14



PRESEPI, CONCERTI
DI NATALE, MERCATI E
ANIMAZIONI
*Cribs, Christmas concerts,
markets and entertainment*

IL MARE D'INVERNO
The Sea in Winter

ANTEPRIMA MOSTRA
"CAPOLAVORI STRAPPATI"
*Preview of "Detached Masterpieces"
exhibition*

Una candidatura scritta a 2000 mani.

Ravenna
2019
CITTA' CANDIDATA
CAPITALE EUROPEA
DELLA CULTURA

1000 cittadini direttamente coinvolti
insieme a 300 realtà culturali,
economiche e sociali.

6 anni di lavoro, 300 incontri,
422 giorni di open call per 400 idee.

6 città su 21 in finale.
E noi ci siamo. Grazie a tutti!

ravenna2019.eu

(vedi calendario pag. 28)

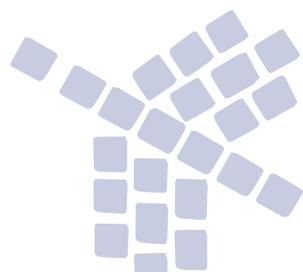


28 info

RAVENNA 

SERVIZIO TURISMO E ATTIVITÀ CULTURALI COMUNE DI RAVENNA
via Salara 8/12 • 48121 Ravenna - Italia
UFFICIO INFORMAZIONE E ACCOGLIENZA TURISTICA
via Salara 8/12 • 48121 Ravenna - Italia

tel. +39 0544.35755 - 35404 • fax +39 0544.546108
www.turismo.ravenna.it • turismo@comune.ra.it





Il calore dell'ospitalità

The warmth of hospitality

Fabrizio Matteucci
Sindaco di Ravenna/Mayor of Ravenna

Gentili ospiti, benvenuti a Ravenna. Dai primi di dicembre fino alla Befana tante iniziative renderanno più piacevole il soggiorno a voi che avete scelto la nostra città in questo momento dell'anno. I Presepi, i mercatini, le mostre, le visite guidate gratuite *Mosaici in Festa* dedicate al patrimonio artistico della città, i *Concerti di Natale* nelle chiese e nei teatri, andranno ad alimentare la nostra programmazione invernale, già di per sé ricca di eventi. Il centro sarà il fulcro di numerosi appuntamenti, anche dedicati ai bambini, come i laboratori della mostra *Libri senza parole. Destinazione Lampedusa* alla Sala Manica Lunga della Biblioteca Classense e i laboratori presso il Museo Nazionale di Ravenna e il Museo TAMO. Con *Il Mare d'Inverno* prosegue la nostra offerta turistica sulle spiagge dopo la stagione estiva, regalando numerose opportunità: oltre al monumentale *Presepe di Sabbia* a Marina di Ravenna fino 15 gennaio, diverse le iniziative natalizie nelle nove località, fra cui *Aspettando la Befana* il 4 gennaio a Lido di Classe, con escursioni a piedi e in bicicletta nella storica pineta. Il 31 dicembre in piazza del Popolo con *La Festa di Capodanno* e i concerti de *I Red Wagons* e *Sam Paglia* avremo l'occasione per brindare e scambiarci gli auguri per un sereno 2014. Molti locali saranno aperti per cene di San Silvestro e intrattenimento. Gentili ospiti, Vi aspetto. Ravenna è una città ospitale e piena di bellezza. Spero che vi rimanga nel cuore e torniate a trovarci.

Dear Guests, welcome to Ravenna! From early December until 6 January, lots of events will liven up the city and make your stay here even more enjoyable. The full winter calendar includes nativity scenes, Christmas markets, exhibitions, a series of free guided tours to our artistic heritage called *Mosaici in Festa*, as well as the Christmas Concerts held in the churches and theatres of the city. The city centre is hosting many events for children too, like the workshops organized within the *Libri senza parole. Destinazione Lampedusa* exhibition at the Classense Library (Sala Manica Lunga) and the workshops at the National Museum of Ravenna and TAMO Museum. The programme of *Il Mare d'Inverno* lets you enjoy our beaches even in low season. Besides the huge Sand Nativity in Marina di Ravenna on show until 15 January, many Christmas events are held in our nine seaside resorts, such as the hikes and rides through *Classe Pinewood* of *Aspettando la Befana* on 4 January in Lido di Classe. On New Year's Eve, don't miss the celebrations and the concerts of *The Red Wagons* and *Sam Paglia* in *Piazza del Popolo*. Restaurants and bars offer special New Year's Eve dinners and entertainment. Dear guests, I await you in the welcoming and gorgeous city of Ravenna; I hope you will carry it in your hearts and come again to visit us.



sommario contents

Welcome to Ravenna

trimestrale di turismo e cultura
n. 28 - Anno VII • dicembre 2013,
gennaio e febbraio 2014

EDITORE

Comune di Ravenna

DIRETTORE RESPONSABILE

Patrizia Cevoli

COORDINAMENTO EDITORIALE

Maria Grazia Marini

REDAZIONE

Roberta Emiliani, Nadia Gianni, Sara Laghi,
Francesca Masi, Maria Grazia Masotti,
Barbara Morigi, Vitaliana Pantini,
Matteo Parrinello, Maurizia Pasi, Simona Trotolo

TRADUZIONI

Servizio Turismo e Attività Culturali
del Comune di Ravenna

FOTO

Archivio Comune di Ravenna
Archivio MAR
Archivio RavennAntica
Archivio Ravenna Manifestazioni
Archivio Soprintendenza
Archivio Associazione presepistica AIAP
Archivio Pro Loco Marina di Ravenna

PROGETTO GRAFICO

ABC Srl, Ravenna

STAMPA

Modulgrafica Forlivese - Forlì (FC)

HANNO COLLABORATO A QUESTO NUMERO:

Fondazione Ravenna Manifestazioni
Istituzione Museo d'Arte della città
Fondazione RavennAntica
Pro Loco e Comitati Cittadini dei lidi di Ravenna
Associazioni presepistiche AIAP e APR
Ravenna Incoming
Start Romagna

Registrazione del Tribunale di Ravenna
n° 1294 del 16 marzo 2007



Welcome to Ravenna è stampato
su carta ecologica





3 EDITORIALE_EDITORIAL
Il calore dell'ospitalità
 the warmth of hospitality



6 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
Destinazione centro
per le feste e lo shopping
 Parties and shopping in downtown Ravenna



8 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
I mercatini di Natale
 Christmas markets



9 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
Festività e visite guidate 2013/14
 Holidays and guided tours 2013/14



10 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
Decine e decine
di presepi da visitare
 Dozens of cribs on show



14 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
Babbo Natale fa tappa nei lidi
 Santa stops at the shores



18 EVENTI_EVENTS
Uno "spirito" giovane
fra classico e innovazione
 A young "spirit" between classics
 and innovation



20 ANIMAZIONI & RASSEGNE_ENTERTAINMENT & SHOWS
Prove Tecniche 2019:
il calendario
 Prove Tecniche 2019: the calendar



21 MOSTRE ED ESPOSIZIONI_EXHIBITIONS
Critica In Arte
 Critique In Art



22 MOSTRE ED ESPOSIZIONI_EXHIBITIONS
I mosaici della Domus
dei Tappeti di Pietra e di TAMO
 The mosaics of the Stone Carpets and TAMO



24 MOSTRE ED ESPOSIZIONI_EXHIBITIONS
Panorama di mostre
 Exhibition set a glance



25 MOSTRE ED ESPOSIZIONI_EXHIBITIONS
L'Incanto dell'Affresco.
Capolavori Strappati in mostra al MAR
 The charm of Frescos
 Detached masterpieces on display at the MAR



28 **Il calendario d'inverno**
dal 6 dicembre al 28 febbraio
 Winter calendar
 from 6th December to 28th February



42 **I monumenti più famosi**
Patrimonio dell'Umanità
 The most famous World Heritage monuments



46 RAVENNAINFO_RAVENNAINFO
Tutti gli strumenti
per orientarti a Ravenna
 All you need to know for touring Ravenna



RAVENNA

nel prossimo numero
 In the next issue

29

Capolavori Strappati
 dal 16 febbraio al 15 giugno 2014
 from 16 February to 15 June 2014

Concerti di Pasqua
 marzo e aprile
 March and April

Anteprima Ravenna Festival
 maggio, giugno e luglio/May, June, July

Le escursioni in natura
 da marzo a giugno/from March to June



Destinazione centro per le feste e lo shopping

Parties and shopping
in downtown Ravenna

Ravenna è una meta speciale per festeggiare l'arrivo del Nuovo Anno: diverse le opportunità di cultura e divertimento.

Le vie del centro storico e Piazza del Popolo, cuore della città, si accendono di colori, musiche e sapori con le tradizionali luminarie natalizie e le numerose iniziative in programma.

Grazie alla preziosa collaborazione dell'Associazione di Volontariato Fidas ADVS il calendario prevede momenti di intrattenimento tra cui segnaliamo: **Gigi's band e Little Friend** 15/12, **Giangi + I Boomerang** 21/12, **Large Street Band** 22/12, **Natale in Blues con Gio Galullo, Blue Racket e Red Costa, Fontane Sonore** 28/12, **Le Befane in Vespa+Lotteria della Befana** con le animazioni e dirette di **Radio Studio Delta** 6/1. Ad arricchire l'atmosfera, oltre alla **Fiera di Natale in Piazza** (7-26 dicembre), le casette delle associazioni di volontariato con Babbo Natale accoglieranno tutti con vin brulé, piadina, ciambella e panettone dal 14/12 al 6/01.

Sempre in Piazza del Popolo, per ballare e brindare al 2014, la **Festa di Capodanno**, dalle ore 22, sarà animata dai concerti de **I Red Wagons** (travolgenti



musiche anni '50) e **Sam Paglia** (soul, funk, jazz). Organizzazione a cura dell'Associazione Culturale Norma.

Tanti gli appuntamenti anche per i più piccini: laboratori al Museo Nazionale di Ravenna, Museo delle Marionette, Museo TAMO, Museo NatuRa e alla Sala Manica Lunga della Biblioteca Classense; letture animate, marionette, burattini e mostre specifiche.

Numerosi i Concerti di Natale in programma nelle chiese più importanti del centro e in alcuni teatri, fra cui:

Messa in Gloria di G. Puccini (8/12 Chiesa di San Giovanni Battista),

Concerto di Natale Ravenna-Betlemme (9/12 Basilica di San Francesco),

Concerto di Natale della Banda Cittadina di Ravenna (22/12, Teatro Alighieri), **Rock'n'Roll Xmas Ball** (25/12 Artificerie Almagià) ■

Ravenna is a special place to celebrate Christmas and ring in the New Year! Piazza del Popolo and the streets of the city centre light up with colours, music and flavours and host many cultural and entertaining events like concerts in churches and theatres, dj sets and Christmas markets, accompanied by mulled wine, *panettone* and *piadina*.

In addition, workshops, readings and puppet shows dedicated to children. In the main square of the city, on 31 December from 10pm the concerts of **I Red Wagons** (overwhelming music of the 50s) and **Sam Paglia** (soul, funk and jazz) will warm up the party ■

I mercatini di Natale

Christmas markets

7, 8, 14, 15 dicembre e 4, 5 gennaio

> dalle 10 alle 19

Sotto i portici di via M. Gordini, via C. Ricci, R. Gessi, piazza Caduti della Libertà e via A. De Gasperi

Mercatino Fatto ad Arte

Dal 7 al 26 dicembre > dalle ore 10 alle 20

Piazza del Popolo

Mercatino Natale in Piazza

Dal 7 dicembre al 6 gennaio

> Dalle 8 alle 20

Via A. Diaz

Mercatino Verde Salute

8, 15, 22 dicembre > dalle 9 alle 20

Via P. Sighinolfi

Fiere delle domeniche precedenti il Natale

Sabato 14 e domenica 15 dicembre

> dalle 8 alle 19

Piazza XX Settembre

Mostra mercato dei prodotti agricoli tipici e biologici delle imprenditrici romagnole

Sabato 21 e domenica 22 dicembre

> dalle 8 alle 19

Sotto i portici di via M. Gordini, via C. Ricci, R. Gessi, piazza Caduti della Libertà, via Diaz, piazza Einaudi, piazza Garibaldi

Mostra mercato antiquariato e artigianato città di Ravenna

Dal 21 al 31 dicembre > dalle 7.30 alle 20

Piazza A. Costa

Mercato dei fiori

PIÙ FACILE ANDARE IN CENTRO PER LO SHOPPING 2013

Parcheggi gratuiti

Dal 9 dicembre al 4 gennaio, dalle 16 alle 20 tutti i parcheggi blu della città saranno gratuiti.

Autobus urbani gratuiti lunedì 23 e martedì 24 dicembre

In occasione delle festività natalizie è stata prevista dall'Amministrazione Comunale la gratuità delle linee urbane e del litorale di Ravenna per incentivare l'uso del mezzo pubblico di trasporto.

Lasciare l'auto a casa, o nei parcheggi gratuiti esterni, e raggiungere il Centro in autobus è sempre conveniente, ma lo diventa ancora di più nelle giornate in cui il traffico risente dei numerosi spostamenti per gli acquisti, gli incontri, lo scambio di auguri; se poi in bus non si paga, non resta che accettare l'invito!

Linee per il centro nei festivi prenatalizi

In centro ogni 10 minuti con la Linea 1. Nelle giornate del 1, 8, 15 e 22 dicembre la Linea 1 parte ogni 10 minuti dai parcheggi gratuiti del Pala De Andrè e del Cinema City per il centro storico di Ravenna: dal Pala De Andrè, corse dalle ore 9.05 alle 19.55; dal Cinema City, corse dalle ore 9 alle 19.40. Sulla linea possono essere utilizzati i titoli di viaggio METE ordinari da 1 zona, compreso il biglietto 24 ore (acquistabile anche presso le macchine automatiche presenti alle fermate del CinemaCity e del Pala De Andrè). La Linea si aggiunge al normale servizio di trasporto programmato per le giornate festive (con le modalità già indicate nei libretti degli orari invernali 2013 -14).



Per informazioni:
ATM tel. 199.199.558
www.mete.ra.it

Per i più piccoli



Il Trenino Lillipuziano corre per le vie del centro storico

Tutti i giorni dal 22 dicembre fino al 6 gennaio, dalle 10 alle 19, con partenza e arrivo in via IV Novembre/ Piazza del Popolo. Gratuito per bimbi di età inferiore ai 3 anni.

Festività e visite guidate 2013/14

Holydays and guided tours
2013/14

Sarà possibile visitare i nostri splendidi mosaici anche durante le Festività 2013/2014, fatta eccezione per il giorno 25 dicembre. Vi segnaliamo le **APERTURE STRAORDINARIE** dei monumenti e musei di Ravenna e le visite guidate.

Tomba di Dante e Museo Dantesco

24- 26-31 dicembre e 6 gennaio > dalle 10 alle 16
1 gennaio > dalle 14 alle 16

TAMO e Domus dei Tappeti di Pietra

26 dicembre, 1 e 6 gennaio > dalle 10 alle 18

Ingressi ai siti + visita guidata 5 €

Info e prenotazioni tel. 0544. 213371

Si segnala: chiusura dal 7 gennaio al 13 febbraio, riapertura dal 14 febbraio

Domus dei Tappeti di Pietra

18, 19, 25, 26 gennaio > dalle 10 alle 18

1, 2, 8, 9 febbraio > dalle 10 alle 18

Basilica di S. Vitale e Mausoleo di Galla Placidia

1 gennaio > dalle 14.30 alle 17

(ultimo ingresso ore 16.45)

Cripta Rasponi - Giardini Pensili

14, 15, 21, 22 dicembre > dalle 15 alle 18

Museo NatuRa - Sant'Alberto (Ra)

1 gennaio > dalle 14 alle 18

L'Ufficio Informazioni e Accoglienza Turistica in via Salara 8/12 è aperto tutti i giorni dalle 8.30 alle 18: domeniche di dicembre e 5, 6 gennaio dalle 10 alle 18; Natale e Capodanno dalle 14 alle 18

Info: tel 0544.35404 | www.turismo.ra.it

Per informazioni sulle aperture straordinarie dei monumenti della Soprintendenza in occasione delle festività natalizie:

www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it

Tel. 0544 543711

Le visite guidate

TAMO e Domus dei Tappeti di Pietra

Sabato 21 e domenica 22 dicembre > ore 11 e 17

Info e prenotazioni: tel. 0544.213371

Una Notte al Museo

Museo Nazionale di Ravenna - via San Vitale 17

Sabato 28 dicembre

Apertura straordinaria serale fino alle ore 23.45 (ultimo ingresso ore 23.15). Visite guidate ai capolavori del Museo ore 21 e 22.15.

Ingresso a pagamento, visite guidate gratuite

Mosaici in Festa

Visite guidate alla scoperta della città a cura del Consorzio Ravenna Incoming

29, 31 dicembre 2013 e 1, 4, 5, 6 gennaio 2014

punto d'incontro IAT via Salara 8/12

29 dicembre, 5 e 6 gennaio > ritrovo ore 10.30

31 dicembre, 1 e 4 gennaio > ritrovo ore 14

Domenica 29 dicembre > ore 11 *Scopri Ravenna*

Martedì 31 dicembre > ore 14.30 *I Simboli Perduti*

Mercoledì 1 gennaio > ore 14.30 *Scopri Ravenna*

Sabato 4 gennaio > ore 14.30 *Crociate e templari*

Domenica 5 gennaio > ore 11 *Scopri Ravenna*

Lunedì 6 gennaio > ore 11 *Storie di donne*

ravennati

Costo: 5 € a persona, gratuito per bambini fino a 10 anni. Le visite guidate saranno confermate al raggiungimento di minimo di 15 partecipanti.

Prenotazione obbligatoria: Tel. 0544. 482838/35404

(tutti i giorni dalle ore 11 alle 18) e tramite e-mail:

iatsalara@ravennaincoming.it

visiteguidate@ravennaincoming.it

Visite Guida The

Ogni sabato pomeriggio visite guidate di circa due ore con guida professionista, la degustazione di un infuso e la bibliografia dell'argomento trattato.

Programma e info: www.stradafacendo.com

San Valentino al Museo Nazionale

Giovedì 14 febbraio > dalle 8.30 alle 19

Il Museo Nazionale di Ravenna, via San Vitale 17, offre a tutti gli innamorati l'occasione per scoprire o riscoprire piccoli tesori che "fan battere il cuore"

Info: Tel. 0544.543711

www.soprintendenza.beniculturali.it

Decine e decine di presepi da visitare

Dozens of cribs
on show



Presepi nel centro storico di Ravenna

► Presepe Artistico Stile '700 Napoletano

Basilica di San Giovanni Battista

via G. Rossi 45

Autori: Francesco di Francesco con Nazzareno Papetti e Cherubino Scotto di Vettimo (AIAP)

Presepe permanente

Inaugurazione 7 dicembre ore 17.30
alla Messa vespertina

Orari: tutti i giorni 9-12.30 e 15-18.30

Non sono ammesse visite durante le funzioni liturgiche

Per visite guidate:

tel. 0544.406039 • 339.5291480

► Presepe Tradizionale Popolare

Basilica di San Francesco

Autore: Henry Rossi (APR)

Presepe permanente

Orari: feriali 7-12 e 15-18

festivi 7.45-12 e 15-17.30

► Presepio Artigianale di Conchiglie

Istituto Ghiselli Serve di Maria

via G. Ghiselli, 51

Autore: Suor Francisca Gomes De Sousa

Dall'8 dicembre al 12 gennaio

Orari: 14-17.30 dal lunedì al sabato,
tranne il mercoledì

suonando alla portineria

► Presepe Artistico Stile '700 Siciliano

Basilica di S. Agata Maggiore

via G. Mazzini 46

Autore: Piergianni Gualtieri (APR)

Dall'8 dicembre al 19 gennaio

Orari: tutti i giorni 9-12.30 e 16-18

► Presepio in Stile Ladino Tirolese con sculture lignee

Centro Polifunzionale Galla Placidia

via Punta Stilo 54 ingresso da viale Berlinguer

Autore: Gabriella Cottignola (AIAP)

Dall'8 dicembre a fine gennaio

Orari: tutti i giorni 8-20

► Presepio Artistico in vetrina con terrecotte grezze: *Natività*

Vetrina della Banca Popolare

Agenzia E - viale della Lirica 19

Autore: Gaetano dal Monte ("Tano" di
Faenza, ideazione e allestimento di
Gabriella Cottignola (AIAP)

Dall'8 dicembre a fine gennaio

sempre visibile

► Gloria in Excelsis Deo

Cattedrale di Ravenna - piazza Duomo

Autori: I Giovani dell'Oratorio di San

Giovanni in Fonte della Cattedrale

Dall'8 dicembre al 2 febbraio ►►

Inaugurazione 8 dicembre ore 10
alla Messa del mattino

Orari: feriali 7-12 e 14.30-17
prefestivi e festivi 7-12 e 14.30 -19

► **Cristo Luce del mondo!**

Piazzale del Battistero Neoniano
Autore: Gianluca Piccolo
Dal 14 dicembre al 7 gennaio
sempre visibile, si consiglia la visione notturna

► **Presepe Artistico Napoletano Stile '700
Annuncio dei Pastori**

Banca Nazionale del Lavoro,
vetrine su via A. Diaz
Autore: Ciro Aurilia (AIAP)
Dal 14 dicembre al 31 gennaio
Orari: 9-23
Inaugurazione: 14 dicembre ore 11

► **Presepe Stile Napoletano**

Private Banking della Cassa di Risparmio
piazza del Popolo 30
Dal 20 dicembre al 7 gennaio
Presepe sempre visibile nella vetrina, con diffusione
di musiche natalizie e sacre

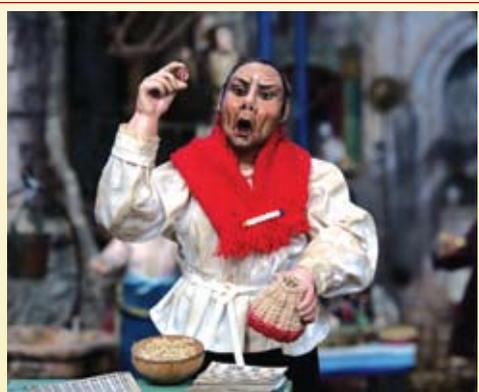


Foto Presepe Artistico Stile '700 Napoletano nella
Basilica di San Giovanni Battista: O Femmeniello

► **Presepe Scenografico Storico Orientale**

Basilica di S. Maria Maggiore
via Galla Placidia
Autore: Piergianni Gualtieri, Roberto
Lambertini, Roberto Sangiorgi (APR)
Dal 21 dicembre al 26 gennaio
Orari: tutti i giorni 8.30-12.30
e 14.30-18.30

► **Presepe Scenografico Stile Popolare
Astro del Cielo**

Chiesa Arcipretale S. Biagio - via Chiesa 7
Autori: Ciro Aurilia (AIAP) e il Gruppo
Giovani Scout
Dal 22 dicembre al 19 gennaio
Orari: tutti i giorni 9-12 e 16-19

► **I Presepi del mondo. Presepi
della Collezione Augusto Poverini**

Cattedrale di Ravenna - piazza Duomo
Dal 22 dicembre al 2 febbraio
Orari: feriali 7-12 e 14.30-17
prefestivi e festivi 7-12 e 14.30-19

► **Presepe Storico Orientale**

Santuario di S. Maria in Porto
via di Roma, 19
Autore: Henry Rossi (APR) e il gruppo
parrocchiale
Dal 24 dicembre al 6 gennaio
Orari: tutti i giorni 8.30-12.30
e 15.30-19.30

► **Presepe Tradizionale
con alberi scavati dal mare**

Basilica di S. Giovanni Evangelista
via G. Carducci 10
Autori: Un gruppo di parrocchiani
Dal 25 dicembre al 6 gennaio
Orari: tutti i giorni 7-19

Presepi fuori dal centro storico

► **Presepio Artigianale
parzialmente animato**

Casa Protetta Centro Diurno
Pallavicini/Baronio - via Grado 45
Autore: Ezio Ricci (AIAP)
Presepe permanente
Orari: tutti i giorni 10.30-11.30
e 15.30-17

► **Presepio Animato e dialogato
che narra in 12 scene la vita di Gesù**

Chiesa Parrocchiale
via Cella 587 - Carrarie (Ra)
Autore: Antonio Battesimo
Presepe permanente:
dal 15 dicembre al 31 gennaio visibile
dalle 9 alle 18, il resto dell'anno tel.
339.4106166



► **Rassegna di Presepi**

Museo Etnografico Sguri
via degli Orsini 4 - Savarna (Ra)
Mostra di circa 50 presepi di vari autori
del territorio. Visibili le tele stampate della
Natività di Pascucci di Gambettola (Fc)

Fino al 31 gennaio

Orari: tutti i giorni 9-12 e 14-18

► **Presepe Artistico in Luminarie**

Chiesa di Madonna dell'Albero
via Cella 99 - Madonna dell'Albero (Ra)
Autori: Don Lino Di Cintio e Elio Gentilucci
Dall'8 dicembre al 6 gennaio

Orari: 17-23 sempre visibile

► **Presepe Artistico in legno fatto a mano**

Area giostre Berti - rotonda Saffi
Punta Marina Terme (Ra)
Autori: Stefano Ronco e Rosario Truncellito
dipinto da Nicoletta Spinelli, in
collaborazione con volontari della Pro Loco
Dall'8 dicembre al 6 gennaio

sempre visibile

► **Presepe sul Moscone**

Rotonda del Villeggiante
Punta Marina Terme (Ra)

Autore: Stefano Ronco

Dall'8 dicembre al 6 gennaio

sempre visibile

► **Presepe Artigianale Stile Napoletano**

Autori: Un gruppo di parrocchiani

► **Presepe in Mosaico Moderno**

Autore: Anna Fietta

Chiesa di S. Vittore e Compagni Martiri
via Narsete 30

Dall'8 dicembre al 10 gennaio

Orari: tutti i giorni 8-20

► **Presepe Artigianale Stile Palestinese con statue a grandezza naturale**

Chiesa di S. Adalberto
piazza Garibaldi 12 - Sant'Alberto (Ra)
Autori: Stefano Caranti (AIAP)
e il gruppo parrocchiale

Dall'8 dicembre all'11 gennaio

sempre visibile

► **Presepe nel Parco degli Alberi Fatati**

Pineta Parco Giochi - viale Italia ►

Marina Romea (Ra)

Autore: Pro Loco di Marina Romea

Dall'8 dicembre al 12 gennaio

sempre visibile

Inaugurazione 8 dicembre ore 10-12

> Presepio Scenografico-Prospettico animato in Stile MontanoChiesa di S. Giuseppe - piazza G. Gazzara
Marina di Ravenna (Ra)

Autori: Nazzareno Papetti (AIAP)

e Cherubino Scotto di Vettimo

Dall'8 dicembre al 31 gennaio**Orari:** tutti i giorni 9-12 e 15-18.30*Non sono ammesse visite durante le funzioni liturgiche***> Presepe Scenografico: Venuto dal mare**

Chiesa di S. Lorenzo

piazza G. Marradi - Casal Borsetti (Ra)

Autore: Rino Belletti (AIAP)

Dall'8 dicembre al 4 marzo**Orari:** feriali 8.30-19.30

prefestivi e festivi 8.30-20

> Presepe Animato e dialogato in un tronco d'albero rotante

Chiesa di Santo Stefano in Aggere

via Cella 488 - Santo Stefano (Ra)

Autore: Antonio Battesimo

Dal 15 dicembre al 10 gennaio**Orari:** 9-19*Non sono ammesse visite durante le funzioni liturgiche***> Presepe con statue a grandezza naturale**

Bagno Chaplyn - via della Fontana 42

Punta Marina Terme (Ra)

Autori: I proprietari del Bagno

Dal 20 dicembre al 6 gennaio**Orari:** 9-22**> Presepio Animato in Stile Popolare**

Cappella S. Barbara - Stabilimento

Polimeri Europa - via Baiona 108

Autore: Enrico Barrotti (AIAP)

Dal 24 dicembre al 28 febbraio**Orari:** tutti i giorni 8-17**> Presepe con le mani e la natura**

Chiesa di Santa Maria Assunta

piazza Italia 8 - Savarna (Ra)

Autore: Pia Parrini

Dal 25 dicembre al 31 gennaio**Orari:** tutti i giorni 9-19**E ancora...****Il Presepe di Sabbia**

Circolo Marinai d'Italia

piazza della Marina Diga Zaccagnini

Marina di Ravenna (Ra)

Autori: Artisti provenienti da vari paesi del mondo. Organizzato dall'Associazione Arte in Spiaggia in collaborazione con il Bagno Obelix di Marina di Ravenna. Il presepe fa parte del circuito Presepi In Riviera.

Dal 7 dicembre al 19 gennaio

Inaugurazione: 7 dicembre ore 14.30

Orari: sabato, domenica e festivi 10-18*Dal 23 dicembre al 6 gennaio aperto**anche nei giorni feriali ore 14-18**Ingresso con offerta***Presepe vivente itinerante**

Via T. Tasso e viale G. Marino

Lido Adriano (Ra)

Giovedì 19 dicembre dalle ore 14.30

Con la partecipazione dei bambini delle scuole e l'animazione di Babbo Natale

Associazione Italiana Amici del Presepio (AIAP)Presidente **Francesco di Francesco**

tel. 0544.406039 • cometa1995@yahoo.it

Accociazione Presepistica Romagnola (APR)Presidente **Piergianni Gualtieri**

tel. 348.5932020 • info@presepe-apr.it

Babbo Natale fa tappa nei lidi

Santa stops at the shores



Le Spiagge di Ravenna ci offrono un modo insolito di festeggiare il Natale e il Capodanno con l'opportunità di vivere il fascino del mare anche nei mesi invernali: *Il Mare d'Inverno 2013*, giunto alla settima edizione, vede l'adesione di tanti stabilimenti balneari e offre diversi piacevoli momenti di intrattenimento, cultura, gastronomia e sport. Da non perdere: il *Presepe di Sabbia* a Marina di Ravenna, il *Gran Concerto di Natale* a Lido Adriano, l'iniziativa *Aspettando la Befana* a Lido di Classe. Proseguono, inoltre, nei caffè letterari e in vari luoghi, le iniziative del Festival *Donne verso il mare aperto*, a cura delle Pro Loco di Casal Borsetti, Marina Romea e Porto Corsini ■

The fascinating beaches of Ravenna offer an alternative way of celebrating Christmas and New Year's Eve and live the seaside in winter.

With *Il Mare d'Inverno 2013*, now in its 7th year, you can join various entertaining cultural, gastronomic and sport events organized by many beaches, among which the *Sand Nativity* in Marina di Ravenna, the *Big Christmas Concert* in Lido Adriano and *Aspettando la Befana* in Lido di Classe.

In addition, *Donne verso il mare aperto* Festival continues in the literary cafés and other locations of the city, organized by Pro Loco of Casal Borsetti, Marina Romea and Porto Corsini ■

Marina di Ravenna

> Il Presepe di Sabbia

Circolo Marinai d'Italia

Piazza della Marina - Diga Zaccagnini

Dal 7 dicembre al 19 gennaio

Inaugurazione: sabato 7 dicembre ore 14.30

Presepe monumentale, con statue oltre 4 metri di altezza, realizzato da artisti provenienti da vari paesi d'Europa e del mondo. Organizzato dall'Associazione Arte in Spiaggia in collaborazione con il Bagno Obelix di Marina di Ravenna.

Orari: sabato, domenica e festivi ore 10-18

Dal 23 dicembre al 6 gennaio aperto anche nei giorni feriali ore 14-18. Offerta libera

> Albero di Natale in festa

Domenica 8 dicembre ore 15.30

Addobbo dell'albero con i bambini delle scuole di Marina di Ravenna e tutte le loro mamme

> Presepio Scenografico

Prospettico animato in stile Montano

Chiesa di S. Giuseppe - piazza Gazzara

Dall'8 dicembre al 31 gennaio

Autore: Nazzareno Papetti (AIAP) e Cherubino Scotto di Vettimo

Orari: tutti i giorni 9-12 e 15-18.30

Non sono ammesse visite durante le funzioni liturgiche

> La Tombola

Bar Timone - Strada Molo Dalmazia 63

Tutti i martedì di dicembre - ore 20.30

A cura dell'Associazione Culturale Timone

> Segui la Stella Polare

Percorso shopping nei negozi segnalati con la Stella

Tutte le domeniche di dicembre

In collaborazione con i commercianti della località

> I Mercatini di Marina di Ravenna

Viale delle Nazioni

Domeniche di dicembre e gennaio dalle 13 alle 19

> Leggimi forte!

Biblioteca Ada Ottolenghi - p.le Marinai d'Italia 19

Sabato 7, 21, 28 dicembre ore 10.30

Letture ad alta voce per bambine e bambini da 0 a 6 anni.

A cura delle lettrici volontarie Nati per Leggere

> Letture animate

Biblioteca Ada Ottolenghi - p.le Marinai d'Italia 19

Mercoledì 11 dicembre ore 17

Letture per bambine e bambini da 0 a 6 anni

A cura del gruppo lettrici volontarie Juke Box

> Festa grande!!!

Biblioteca Ada Ottolenghi - p.le Marinai d'Italia 19

Domenica 15 dicembre dalle ore 15

Ore 16.30 - Letture sotto l'albero a cura di

Marco Pellati per bimbi da 0 a 3 anni e a seguire per bambini da 4 a 7 anni.

Prenotazione: biblio.ottolenghi@classense.ra.it

> Canti sotto l'Albero

Piazza Dora Markus

Mercoledì 18 dicembre ore 17

Canti natalizi con il Coro della Parrocchia e delle scuole del paese

> Babbo Natale vien dal mare

Area Bacino pescherecci - piazzale pescherie

Domenica 22 dicembre ore 14.30

Dal mare emergerà l'Albero di Natale. Bancarelle e dolci. In collaborazione con la Pro Loco e il Circolo Subacqueo Ravennate

> Aspettando la Santa Messa

Sagrato della Chiesa di S. Giuseppe - Piazza Gazzara

Martedì 24 dicembre ore 22

Canti natalizi con il Coro della Parrocchia e delle scuole del paese

> La Befana vien dal mare

Area bacino pescherecci-piazzale pescherie

Lunedì 6 gennaio ore 15

Una calza per tutti i bimbi! In collaborazione con le pescherie, la Pro Loco e Atletica Mercurio a.s.d.

► ED INOLTRE

XXXII Campionato d'Inverno di Marina di Ravenna

Ravenna Yacht Club - Molo Dalmazia, in direzione Casal Borsetti - dalle ore 11

Domenica 15 dicembre

Giovedì 26 dicembre **La Veleggiata di S. Stefano**

Domenica 12 e 26 Gennaio

Domenica 9 e 23 febbraio

In collaborazione con il Circolo Velico Ravennate.

www.ravennayachtclub.com

Biblioteca Ada Ottolenghi

Piazzale Marinai d'Italia 19

Aperta dal martedì al sabato

Orari: martedì 9-13; mercoledì, giovedì, venerdì 15-18.30 sabato 9-12.30. Chiusa nei giorni: 24 e 31 dicembre

Per il programma delle iniziative nei mesi di

gennaio e febbraio consultare il sito:

www.classense.ra.it - Tel. 0544.538901

Punta Marina Terme

> Sagra della Polenta

Viale dei Navigatori

Fino all'8 dicembre

> Presepe Artistico in legno fatto a mano

Area giostre Berti - rotonda Saffi

Dall'8 dicembre al 6 gennaio

Autori: Stefano Ronco e Rosario Truncellito, dipinto da Nicoletta Spinelli in collaborazione con volontari della Pro Loco (il presepe è sempre visibile)

> Presepe con statue a grandezza naturale

Bagno Chaplyn - via della Fontana 42

Dal 20 dicembre al 6 gennaio

Orari: 9-22

Autori: i proprietari del Bagno

► La Befana di Punta Marina... arriva un giorno prima

Viale dei Navigatori

Domenica 5 e lunedì 6 gennaio - dalle ore 10

Calza per tutti i bimbi, giostre, polenta, Andy cards, mostra scambio bimbi, pony, mostra auto d'epoca, Ferrari club, musica dal vivo, giochi e tanto altro

Stabilimento - Discoteca BBK

Viale Cristoforo Colombo 71

7 dicembre **School Party**; 14 dicembre **Discoring Club 80** ospite della serata **Gazebo**; 23 dicembre **Festa Delle Scuole**; 31 dicembre **Festa Di Capodanno**; 11 e 25 gennaio **Discoring Club 80**.

Info: Tel. 338.6509800 - www.bbkbeach.com

Casal Borsetti

Presepe Scenografico: *Venuto dal mare*

Chiesa di S. Lorenzo - piazza Marradi

Autore: Rino Belletti (AIAP)

Dall'8 dicembre al 4 marzo

Orari: feriali 8.30-19.30

prefestivi e festivi 8.30-20

Accensione dell'albero di Natale

Piazza Marradi

Domenica 8 dicembre ore 14.30

Animazione a cura della Pro Loco di Casal Borsetti

Musiche e canti natalizi

Piazza Marradi

Martedì 24 dicembre dalle ore 14

Caldarroste, vin brulè accanto all'albero di Natale

Capodanno Insieme

Polisportiva Stella Rossa - via Spallazzi

Martedì 31 dicembre dalle ore 20.30

Cena di fine anno su prenotazione, djset, balli di gruppo e giochi

Info: Tel. 328.8821881 - 338.4053566

339.8291027

Si festeggia la Befana!

Campo Sportivo, Via Spallazzi 1

Lunedì 6 gennaio dalle ore 14

Festa per tutti con un Mago speciale e l'animazione a cura dell'Associazione La Mukka Loca.

Regali e dolcetti per tutti i bambini

Marina Romea

La festa accanto al Presepe

Pineta Parco Giochi - viale Italia

Domenica 8 dicembre dalle ore 10 alle 12

In occasione dell'inaugurazione del Presepe, musica, dolci e vin brulè. A cura della Pro Loco di Marina Romea

Presepe nel Parco degli Alberi Fatati

Pineta Parco Giochi - viale Italia

Dall'8 dicembre al 12 gennaio

Autore: Pro Loco di Marina Romea

Sempre visibile

Porto Corsini

Festa del Libro per ragazzi

Sala Pro Loco Porto Corsini - via Po 29/A

Sabato 7 e domenica 8 dicembre

Mostra di libri per ragazzi dai 3 ai 12 anni

Orari: sabato 10-12 e 14.30-17.30

domenica 10-12 e 14.30-17.30

Domenica 8 dicembre alle ore 15

Lecture per ragazzi e merenda

L'Allegria del Natale

Piazzetta via Po

Domenica 15 dicembre

Ore 10.30 - Mercatino Natalizio di Hobbisti

Dalle ore 14.30 - Apertura stand gastronomici con cioccolata calda e vin Brulè, Canti Natalizi con il Coro Le Note Monelle della scuola di Porto Corsini e a seguire spettacolo di animazione per grandi e piccini

La Befana vien di notte...

Sala Pro Loco Porto Corsini - via Po 29/A

Lunedì 6 gennaio - dalle ore 15

Spettacolo di animazione per bambini, arrivo della Befana e consegna delle calze

Carnevale 2014

Lungo le vie del paese

Domenica 2 marzo - dalle ore 14.30

Sfilata Mascherata per le vie del paese con arrivo nella sede della Pro Loco dove sarà offerta una gustosa merenda

► ED INOLTRE

Nel periodo invernale disponibilità gratuita dell'Area Camper con possibilità di fruizione dei servizi eccetto in caso di ghiaccio.

Lido Adriano

Mostra mercato

Piazza Vivaldi - dalle ore 10 alle 17

Sabato 7, 14, 21 dicembre

Enogastronomia, prodotti naturali, hobbisti, vintage, piante e fiori

7 dicembre dalle ore 14.30 Caldarroste per tutti

14 dicembre dalle ore 14.30 Vin brulè

Gran Concerto di Natale

Chiesa San Massimiliano Kolbe, viale Manzoni, 381

Sabato 7 dicembre ore 21

Con: Coro "Inglese" della parrocchia di San Pier Damiano diretto dal maestro Frankyn; ragazzi dell'Associazione Culturale Deva; Gruppo musicale Radar di Cesenatico.

M° Antonio Amoroso, pianoforte - Matteo Lama violinista-chitarrista - Damiano Cosma, pianoforte, Agnese Altieri, voce - canzoni di Andrea Lama.

A cura dell'Associazione Culturale Amare Lido Adriano e Associazione Culturale Deva

Presepe vivente itinerante

Via T. Tasso e viale G. Marino

Giovedì 19 dicembre dalle ore 14.30

Con la partecipazione dei bambini delle scuole e l'animazione di Babbo Natale

Low Coast in concerto

Piazza Vivaldi

Sabato 21 dicembre dalle ore 14.30**Carnevale dei Ragazzi Città di Ravenna 2014**

Vie e piazze della località

Domenica 23 Febbraio dalle ore 14.30

Tradizionale sfilata di carri allegorici con la Banda Cittadina di Ravenna

**Lido di Dante****La magica Vigilia con Babbo Natale**

Piazzale Dante

Domenica 22 dicembre dalle ore 14.30 alle 18.30

Babbo Natale arriverà portando un simpatico dono a tutti i bambini. Musica, animazione per i piccoli, mercatino di hobbisti, caldarroste, vin brulé e panettone. All'imbrunire il cielo si illuminerà a festa con il lancio delle Lanterne Volanti. A cura del Comitato Cittadino di Lido di Dante

Lido di Classe**Passeggiate a cavallo col calesse**

Punto di partenza: viale Vivaldi (area parcheggio della Guardia Medica)

Sabato 21, venerdì 27 e sabato 28 dicembre dalle ore 14.30 alle 16

Una piacevole passeggiata seduti sul calesse nella storica pineta, fino all'Ortazzo e Ortazzino. Partecipazione gratuita. Sei persone alla volta. A cura della Pro Loco in collaborazione con l'Azienda Agricola Valentini di Lido di Classe. Info: tel. 347.4715452

Aspettando La Befana

Sede del Comitato Cittadino - via Da Verrazzano 22

Sabato 4 gennaio - ore 10**I colori del Parco d'inverno:****Passaggiata frizzantina guidata**, a piedi nella Pineta di Classe

A cura dell'Associazione culturale Solaris

Passaggiata di Nordic Walking guidata nella Pineta di Classe

A cura dell'Associazione culturale Solaris

Pedalata invernale guidata in bici alla scoperta della Fauna dell'Ortazzo e dell'Ortazzino. A cura di Angelo Gasperoni Presidente dell'Associazione culturale U. Foschi

Ore 12.30 - A tutti partecipanti: carne alla griglia, vino, vin brulé e dolci; a tutti i bimbi la Befana regalerà una bella calza.

Ore 14.30 - **Musica, animazione e...divertimento!**A cura del Comitato Cittadino di Lido di Classe
Info: 320.9022305 - 340.3553816**Elenco degli stabilimenti balneari che aderiscono all'iniziativa****Il Mare D'inverno 2013****Porto Corsini:**

Mara

Marina Romea:

Romea, Malaika, Paolo, Corallo Beach, Papiiriki, Costa Azzurra

Marina di Ravenna:

360°, Coco Loco, Toto Bar, Lucciola, Ulisse, Kontiki

Punta Marina Terme:

BBK, Federico, Terme di Punta Marina (area ombreggio per clienti delle terme), Susanna, Nautilus, Perla, Chaplyn

Lido Adriano:

Caesar Imperatore, Tiramisù

Lido di Dante:

Passatore

Lido di Classe:

Jamaica Beach, Go-Go, Marta

Lido di Savio:

Dera, Levante, Saggittario-Salsedine

Il calendario completo e sempre aggiornato di **IL MARE D'INVERNO 2013** è disponibile su:
www.turismo.ra.itinfo: Via Salara, 8/12 - 48121 Ravenna
tel. 0544.35755/35404 - fax 0544.546108www.turismo.ravenna.it

STAGIONE DI OPERA E DANZA 2013/14
DEL TEATRO ALIGHIERI

Uno "spirito" giovane fra classico e innovazione

A young "spirit"
between classics
and innovation

Uno 'spirito' giovane fra classico e innovazione, questo il *leit motiv* della stagione d'opera e danza del Teatro Alighieri che presenta tre titoli d'opera e quattro appuntamenti con la danza in un cartellone che spazia dal flamenco al contemporaneo, dall'hip hop theatre fino ad un classico rivisitato come *Coppélia à Montmartre*. Inaugurazione a dicembre con lo spettacolo *Danzaora* di Rocío Molina, considerata oggi dalla critica internazionale la più importante danzatrice di flamenco. A gennaio è la volta di Aterballetto con *Workwithinwork* di William Forsythe e *Rain Dogs* di Johan Inger. DaCru Dance Company, innovativo esempio di hip hop theatre contaminato con la danza contemporanea, presenta *Kaze Mononoke*, uno spettacolo di grande fascino sottolineato dalle musiche, tra gli altri, di Steve Reich e dei Radiohead. Chiude la stagione il Balletto Nazionale di Brno con *Coppélia à Montmartre*, rivisitazione dal sapore musical del celebre balletto *Coppélia*. Il sipario sull'opera si aprirà a gennaio con *Luisa Miller* di Giuseppe Verdi nel nuovo allestimento messo in scena per il Teatro di Piacenza da Leo Nucci; sul podio dell'Orchestra Cherubini il maestro Donato Renzetti. La stagione prosegue, all'insegna del sorriso e della leggerezza, con *Il furioso all'isola di San Domingo* di Gaetano Donizetti, spettacolo in cui la regia di Francesco Esposito trasporta il pubblico nel mondo fiabesco immaginato da Emanuele Luzzati; direttore Giovanni Di Stefano. Ultimo appuntamento con l'opera *Il matrimonio segreto* di Domenico Cimarosa, per la regia di Italo Nunziata; in buca ancora la Cherubini diretta da Julian Kovatchev ■



Teatro di Tradizione Dante Alighieri
Stagione d'Opera e Danza
 2013-2014

Opera

23, 24 gennaio

Luisa Miller

musica di Giuseppe Verdi

15, 16 febbraio

Il furioso all'isola di San Domingo

musica di Gaetano Donizetti

15, 16 marzo

Il matrimonio segreto

musica di Domenico Cimarosa

Danza

14, 15 dicembre

Danzaora

Rocío Molina Company

18, 19 gennaio

Workwithinwork, Rain dogs

Compagnia Aterballetto

8, 10 febbraio

Kaze mononoke

DaCru Dance Company

5, 6 aprile

Coppélia à Montmartre

Balletto del Teatro Nazionale di Brno

Info: Tel. 0544 249244 | www.teatroalighieri.org
 tickets@teatroalighieri.org

Inizio spettacoli ore 20.30 | Domenica ore 15.30



© Gianfranco Rota



Coppélia à Montmartre. Nella pagina a fianco: Rocío Molina. In alto: *Il furioso all'isola di San Domingo*.

A young spirit between classics and innovation: this is the leitmotiv of the opera and dance season at the Alighieri Theatre. In December, the dance season opens with the performance *Danzaora* by Rocío Molina, the most important flamenco dancer of our days according to the critics. In January, Aterballetto presents *Workwithinwork* by William Forsythe and *Rain Dogs* by Johan Inger, while DaCru Dance Company - an innovative example of hip hop theatre - will be on stage next February with *Kaze Mononoke* accompanied by the music of, among others, Steve Reich and Radiohead. *Coppélia à Montmartre* by the Brno National Ballet closes the ballet season. In January, the curtain rises on the opera season with a new production of Verdi's *Luisa Miller* by the Theatre of Piacenza staged by Leo Nucci, with Orchestra Giovanile Cherubini conducted by Maestro Donato Renzetti. The season continues with the cheerful *The Madman on the Island of San Domingo* by Gaetano Donizetti, conducted by Giovanni Di Stefano and directed by Francesco Esposito, who will guide the audience into the fairytale world imagined by Emanuele Luzzati. Finally, Italo Nunziata directs *The Secret Marriage* by Domenico Cimarosa with the Cherubini Orchestra conducted by Julian Kovatchev ■

Gli eventi in Romagna per la candidatura di Ravenna a Capitale Europea della Cultura nel 2019

All events in Romagna for the candidature of Ravenna to European Capital of Culture in 2019

Ravenna
2019
ProveTecniche



Sabato 7 dicembre

Madonna dell'Albero - Ravenna, Bronson
Bronson Psych Fest
Julie's Haircut, Sonic Jesus, Fulkanelli
> bronsionproduzioni.com

fino a domenica 8 dicembre

Faenza, Galleria Comunale d'Arte
Twins. 12 fotografi, 7 città
La Fototeca Manfrediana racconta e interpreta le sette città europee gemellate con Faenza
> fotecam Manfrediana.it

fino a domenica 8 dicembre

Rimini, Nuova ala Museo della Città
Rimini. Risvolti dell'abito
Cinque mostre e un convegno internazionale sul tema della moda e del rapporto tra moda e arte
> comune.rimini.it

Domenica 8, 15 dicembre

Ravenna, Teatro Rasi
Le Arti per i Piccolissimi 2013
Progetto speciale di arte teatrale per la primissima infanzia
> drammaticovegetale.com > teatrodeldrago.it

fino a dicembre

Ravenna, luoghi vari
FEST 2013
Teatro, danza, musica, arte performativa, atelier, incontri per genitori accompagnati dai bambini
> casadellearti dellinfanzia.tumblr.com

Tutte le domeniche di dicembre

Forlimpopoli, Sala Aramini e Teatro Verdi
Sala Aramini Folk Club
Rassegna di concerti
> musicapopolare.net

Venerdì 13 > domenica 15 dicembre

Ravenna, centro storico
Saluti da Ravenna
Cartoline d'autore per Ravenna 2019, da collezionare e spedire

Venerdì 13 > sabato 21 dicembre

Cesena, Biblioteca Malatestiana
Nuova Malatestiana e sulle tracce di Archimede
Mostre, incontri, letture e spettacoli attraverso i nuovi spazi della Malatestiana
> malatestiana.it > teatrobonci.it

Venerdì 20 > domenica 22 dicembre

Madonna dell'Albero - Ravenna, Bronson
Passatelli in Bronson 3
Il tradizionale appuntamento con la scena indie-rock
> bronsionproduzioni.com

Sabato 21 dicembre > martedì 7 gennaio 2014

Rimini, Porto Canale e Ponte della Resistenza
Cappe sante per l'anno che verrà
Centinaia di Cappe sante con espressioni augurali in circa 60 lingue
> pontedeimiracoli.rimini.it

fino a lunedì 6 gennaio 2014

Rimini, Teatro Galli
Fellini all'Opera
Grande mostra antologica dedicata a Federico Fellini, documentari e installazioni audio-visive
> comune.rimini.it

fino a mercoledì 9 febbraio 2014

Cesena, Biblioteca Malatestiana
Manoscritti ed edizioni di Giovanni Boccaccio nel 700° della nascita
Mostra di rarità, manoscritti e opere a stampa; letture di novelle e poesie
> malatestiana.it

fino a giugno 2014

Ravenna, Teatro Rasi, Almagià, Ardis Hall, Cisim (Lido Adriano), Valtoro
Ravenna Viso-In-Aria
Stagione di teatro, musica, danza, proiezioni, incontri che si snoda in diversi spazi.
> ravennavisoinaria.com

info

www.ravenna2019.eu
info2019@ravenna2019.eu

Critica In Arte

Critique In Art



Il Museo d'Arte della città di Ravenna propone per il sesto anno il progetto espositivo *Critica in Arte*, realizzato con il generoso sostegno della Fondazione del Monte di Bologna e Ravenna. L'iniziativa vuole avere una valenza "militante" promuovendo un appuntamento durante il quale tre giovani critici presentano il lavoro di tre giovani artisti, intendendo far luce sulle promesse della critica attualmente attiva in Italia e dedita specificatamente alle espressioni artistiche delle ultime generazioni. Protagonisti di questa edizione saranno **Francesca Pasquali** a cura di **Ilaria Bignotti**, **Eron** a cura di **Davide Caroli** e **Silvia Giambrone** a cura di **Silvia Cirelli** ■



The City Art Museum of Ravenna is organizing the sixth edition of *Critica in Arte*, an exhibition project in which three young critics - **Ilaria Bigotti**, **Davide Caroli**, **Silvia Cirelli** - present the work of three young artists - **Francesca Pasquali**, **Eron**, **Silvia Giambrone** - intending to shed light on the promises of the criticism currently active in Italy and dedicated specifically to artistic expressions of the last generation ■



Critica In Arte 2013-2014

MAR Museo d'Arte della città di Ravenna
via di Roma, 13 | Ravenna | Tel. 0544.482487
www.museocitta.ra.it

Dal 15 dicembre 2013 al 12 gennaio 2014
from 15th December 2013 to 12th January 2014

Orari: martedì, giovedì e venerdì 9 -13.30 e 15 -18
mercoledì e sabato 9 -13.30 | domenica 15.00-18.00
lunedì chiuso | chiuso il 25 dicembre e il 1° gennaio
Opening hours: Tuesday, Thursday and Friday 9am - 1.30pm
and 3pm - 6pm | Wednesday and Saturday 9am - 1.30pm
Sunday 3pm - 6pm | closed on Mondays
closed the 25th December and the 1st of January
Ingresso libero/free admission



Silvia Giambrone, *Teatro Anatomico*. In alto: Eron, *Senza titolo* (particolare). A sinistra: Francesca Pasquali, *Frappa*.



La Domus dei Tappeti di Pietra, nella pagina a fianco una foto panoramica di TAMO.

I mosaici della Domus dei Tappeti di Pietra e di TAMO

The mosaics of the Domus of the Stone Carpets and TAMO

La **Domus dei Tappeti di Pietra**, scoperta nel 1993 e inaugurata nel 2002 dal Presidente della Repubblica Carlo Azeglio Ciampi, è uno dei più importanti siti archeologici italiani. Conserva i meravigliosi mosaici di un grande palazzetto bizantino del V-VI sec. d. C. All'interno dell'ambiente espositivo si possono ammirare 14 splendide pavimentazioni in mosaico decorate con elementi geometrici, floreali e

figurativi ritenuti unici come nel caso della *Danza dei Geni delle Stagioni*, rarissima rappresentazione che mostra i geni danzare in cerchio, o come per la figura del *Buon Pastore* in una versione differente dall'usuale rappresentazione cristiana.

La Domus è vincitrice del *Premio Bell'Italia 2004*, ed ha ricevuto nel 2012 il riconoscimento *Consigliato su TripAdvisor*, il portale di viaggi più grande del mondo.

Allestito nel Complesso di San Nicolò, **TAMO. Tutta l'Avventura del Mosaico** è un museo innovativo, versatile e multiforme interamente incentrato sull'arte musiva, una cittadella del mosaico che ogni anno rinnova e amplia le proprie collezioni. Si tratta di un suggestivo percorso museale attraverso reperti eccellenti del patrimonio musivo di Ravenna e del suo territorio, in parte inediti, d'epoca antica, tardoantica e medievale, fino a giungere alle produzioni di artisti moderni e

contemporanei. Il tutto con un impianto fortemente innovativo, caratterizzato da allestimenti interattivi e multimediali. Tamo dal 2012 si è arricchita di una nuova sezione, **Mosaici tra Inferno e Paradiso**, che comprende 21 pannelli di grande pregio dedicati a Dante e ispirati alla *Divina Commedia* ■



Discovered in 1993 and inaugurated in 2002 by the former President Carlo Azeglio Ciampi, the **Domus dei Tappeti di Pietra** (Domus of the Stone Carpets) is one of the most extraordinary archaeological sites in Italy. It preserves the wonderful mosaics of a big Byzantine building from the 5th-6th century AD, including 14 polychrome mosaic floors decorated with figurative, floral and geometrical patterns. Prize-winner of the 2004 "Premio Bell'Italia", in 2012 the Domus was recommended on Tripadvisor, the world's largest travel website.

TAMO. Tutta l'Avventura del Mosaico (Tamo. All the Adventure of Mosaic) is the innovative, ever-changing and multifaceted museum of the mosaic art situated in the Complex of San Nicolò in Ravenna. TAMO is a journey into the - partly unpublished - mosaic heritage of Ravenna and its territory dating back from the Antiquity, the Late Antiquity and the Middle Ages. It hosts works by modern and contemporary artists too and is provided with interactive and multimedia tools. In 2012 the new **Mosaici tra Inferno e Paradiso** section was added to the museum, which includes 21 panels dedicated to poet Dante Alighieri and inspired by his Divine Comedy ■

info ▼

TAMO - Tutta l'Avventura del Mosaico e Mosaici tra Inferno e Paradiso

Complesso di San Nicolò
Via Rondinelli, 2 - Ravenna
Tel. e fax. 0544.213371 | www.tamoravenna.it

Domus dei Tappeti di Pietra

Via Barbiani - Ravenna Tel. e fax: 0544.32512
www.domustappetidipietra.it | www.ravennantica.it

Orari/opening hours

dal martedì al venerdì 10-17 | sabato e domenica 10-18
chiuso lunedì (salvo festivi e prefestivi)

25 dicembre: chiuso

26 dicembre, 1 e 6 gennaio: 10-18

from Tuesday to Friday 10am-5pm

Saturday and Sunday 10am-6pm

closed on Mondays (except holidays and days before a holiday)
25th December: closed

26 December, 1st and 6th January: 10am-6pm

Dal 7 gennaio al 13 febbraio 2014 TAMO e la Domus dei Tappeti di Pietra saranno chiusi al pubblico per lavori di manutenzione ordinaria. Apertura della sola Domus dei Tappeti di Pietra nelle seguenti giornate:

sabato 18 e domenica 19 gennaio: dalle 10 alle 18

sabato 25 e domenica 26 gennaio: dalle 10 alle 18

sabato 1 e domenica 2 febbraio: dalle 10 alle 18

sabato 8 e domenica 9 febbraio: dalle 10 alle 18

From 7th January to 13th February 2014 TAMO and the Domus of the Stone Carpets will be closed for ordinary maintenance. Domus of the Stone Carpets will be open exclusively on the following days:

Saturday 18th and Sunday 19th January: 10am-6pm

Saturday 25th and Sunday 26th January: 10am-6pm

Saturday 1st and Sunday 2nd February: 10am-6pm

Saturday 8th and Sunday 9th February: 10am-6pm

Dal 14 febbraio 2014 Tamo e la Domus dei Tappeti di Pietra riapriranno al pubblico con i seguenti orari: dal martedì al venerdì 10-17; sabato e domenica 10-18; chiuso lunedì.

From 14th February 2014 TAMO and the Domus of the Stone Carpet will reopen with the following opening hours: from Tuesday to Friday 10am-5pm; Saturday and Sunday 10am-6pm; closed on Monday

Intero: 4 € | Ridotto: 3 €

Gruppi Adulti (min 10 pax): 2.50 € - Scolaresche: 3 €

Admission: 4 € | Concession: 3 €

Groups of adults (min. 10 persons): 2.50 €

Schoolchildren: 3 €

SPECIALE NATALE

Sabato 21 e domenica 22 dicembre

Visite guidate alle ore 11 e alle ore 17 a TAMO e alla Domus dei Tappeti di Pietra.

Info e prenotazioni: tel. 0544.213371

Panorama di mostre

Exhibitions at a glance

Dall'8 al 24 dicembre 2013

FROM 8th TO 24th DECEMBER 2013

*Inaugurazione domenica 8 dicembre
ore 10.30*

NiArt Gallery - piazza Anastagi 4/a 6

Colori della vita. Omaggio a Giulio Ruffini

In esposizione le 12 opere originali del maestro contenute nel *Calendario 2014*, promosso dalla Cassa di Risparmio di Ravenna con testi di Franco Gabici. Un viaggio di grande suggestione, che ripercorre liberamente la lunga vicenda artistica dell'importante pittore ravennate, uno dei più apprezzati artisti dell'intera scena regionale.

Mostra a cura di Paolo Trioschi.

Orari: martedì e mercoledì 11 - 12.30

giovedì e venerdì 17 - 19

sabato 11 - 12,30 e 17 - 19

Per appuntamenti fuori orario: 338.2791174

(anche per scolaresche)

Fino al 4 gennaio 2014

UNTIL 4th JANUARY 2014

**Manica Lunga, Biblioteca Classense
via Baccarini 3**

Libri senza parole: Destinazione Lampedusa

Silent books. Destination Lampedusa

Una mostra laboratorio che promuove il libro per ragazzi come strumento di integrazione. Il progetto internazionale, raccoglie la miglior produzione editoriale di libri senza parole da donare a Lampedusa, isola remota e primo approdo per chi arriva da oltremare. Esposti oltre cento silent books, giunti da quattro continenti e oltre ventri paesi, destinati a formare una biblioteca per i ragazzi che vivono sull'isola e per i giovani ospiti del Centro di Primo Soccorso e Accoglienza.

Orari: martedì - venerdì 16.30 - 18.30

sabato 15.30 - 18

martedì, giovedì e sabato mattina ore 9 - 12

Fino al 12 gennaio 2014

UNTIL 12th JANUARY 2014

Casa Vignuzzi - via San Mama 175

Les Animaux Improbables

Animali fantastici e improbabili

Mostra di insetti realizzati con materiali naturali trovati in spiaggia e in pineta da Patrizia Donatini e Gabriele Umiliacchi. La mostra è corredata da un'esposizione di libri sugli insetti a cura dell'Istituzione Biblioteca Classense di Ravenna.

Orari: lunedì-venerdì 14.30-18 sabato 9-13

Fino al 9 marzo 2014

UNTIL 9th MARCH 2014

**Museo Nazionale di Ravenna
via San Vitale 17**

Jorrit Tornquist e la luce eterna del colore

Una nutrita e completa rassegna dell'artista, dalle opere degli anni Sessanta, quando dalla città natale di Graz (Austria) venne a stabilirsi Milano, fino a quelle più recenti.

In tutto 68 opere che ripercorrono una ricerca raffinata e personale sul colore e la Luce, esplorati nella varietà di materiali. Catalogo Il Cigno GG Edizioni.

Orari: martedì - domenica 8.30 - 19.30
(chiusura biglietteria ore 19); lunedì chiuso



Jorrit Tornquist, Vestito cerimoniale della Mongolia (particolare), 1992, pieghe e acrilico.

La mostra di Tornquist è in promozione abbinata all'ingresso ai monumenti e ai musei della Soprintendenza per i Beni Architettonici e Paesaggistici di Ravenna (Museo Nazionale di Ravenna, Mausoleo di Teodorico, Basilica di Sant'Apollinare in Classe).



Raffaello Sanzio, *Putto Reggifestone*

L'incanto dell'affresco

Capolavori strappati in mostra al MAR

The charm of Frescos

Detached masterpieces on display at the MAR

La prossima primavera il MAR di Ravenna ospiterà una prima assoluta: *L'incanto dell'affresco*. *Capolavori strappati da Pompei a Giotto, da Correggio a Tiepolo*, mostra che intende raccontare le vicende che negli ultimi tre secoli hanno segnato l'evoluzione tecnica e la fortuna critica della prassi estrattista: l'arte di distaccare gli affreschi dai muri. Un modus operandi già sperimentato ai tempi dei romani quando si segavano insieme al muro le più belle pitture che decoravano le pareti dei templi e degli edifici pubblici delle terre conquistate per trasportarle, come trofei di guerra, all'Urbe.

Si trattava del cosiddetto massello, utilizzato in epoca rinascimentale per salvaguardare ai posteri frammenti di cicli pittorici famosi altrimenti destinati alla distruzione o pitture sacre strettamente legate al culto dei fedeli che correvano il medesimo destino. Si salvarono così opere di **Melozzo da Forlì**, **Ercole de Roberti**, **Beato Angelico** e **Pinturicchio** (tutte presenti in mostra) procedendo in questa maniera fino al secondo quarto del XVIII secolo quando - mentre si trasportavano a massello le pitture appena scoperte ad Ercolano e Pompei - venne ad essere inventata una nuova tecnica di estrazione, quella dello strappo, grazie alla quale era possibile distaccare qualsiasi affresco e condurlo su una tela come se su questa ►►

fosse stato dipinto.

Ora, oltre ai motivi conservativi, se ne affiancavano altri di natura più propriamente collezionistica che favorirono ancora per tutto l'Ottocento il distacco di numerosi capolavori murali di **Correggio, Guercino, Veronese, Reni, Raffaello, i Carracci, Andrea del Castagno, Domenichino, Nicolò dell'Abate, Romanino, Moretto** e di tutti i più grandi artisti italiani, rimossi dai muri delle chiese o dai soffitti dei palazzi che li ospitavano da secoli per finire nelle gallerie private dei nobili o dei collezionisti italiani ed europei. Una diaspora che trovò il suo culmine nel Novecento, in particolare dopo la seconda guerra mondiale, quando venne a concretizzarsi la cosiddetta "stagione degli stacchi" e quella della "caccia alle sinopie", i disegni preparatori che gli antichi maestri aveva realizzato come guide sotto l'intonaco.

Firenze e la Toscana videro confluire nei loro musei i più importanti affreschi di **Giotto, Pontormo, Signorelli, Buffalmacco**, mentre più a nord, fra la Lombardia, il Veneto e l'Emilia lasciavano per sempre i loro antichi muri numerosi dipinti e sinopie di **Pisanello, Giulio Romano, Tiepolo**.

Opere fra le più importanti della storia dell'arte italiana distaccate dalla loro collocazione e posizionate su altri supporti che fino al 15 giugno 2014 sarà

possibile vedere riunite nelle sale del MAR, confrontandosi con una storia mai raccontata fin ad ora, una storia che ha segnato per sempre il nostro patrimonio pittorico murale ■



Guglielmo Botti, *Fanciulla con vassoio di frutta in testa* (particolare). In basso: Anonimo bergamasco del XV secolo, *Scena di giochi cortesi*.





Andrea del Castagno, *Ritratto di Dante Alighieri* (particolare)

The spring arrives at MAR with *L'incanto dell'affresco. Capolavori strappati da Pompei a Giotto, da Correggio a Tiepolo* (*The Charm of Frescos Detached Masterpieces from Pompeii to Giotto, from Correggio to Tiepolo*), the first exhibition of its kind to trace the history of the technological developments and of the critical success of wall frescoes detaching techniques in the last three centuries. On show, masterpieces of the Italian painting carried a *massello* (i.e. sawn off with a layer of wall), detached (*staccati*) and "torn" (*strappati*), then applied on canvas or other hard support. This Italian story, beginning in the 16th and ending in the 20th century, has involved some of the most significant pictorial cycles of the country: wall frescoes of the churches and palaces in Florence, Rome, Milan, Venice, Bologna and Ravenna detached with the aim of preserving and protecting them from destruction or damages, as well as for the use of collectors, who exhibited them in the galleries or from the 20th century in the most important Italian museums. For four months, works by Melozzo da Forlì, Ercole de Roberti, Beato Angelico, Pinturicchio, Correggio, Guercino, Veronese, Reni, Raffaello, the Carracci, Andrea del Castagno, Domenichino, Giotto, Pontorno, Signorelli, Buffalmacco, Pisanello, Giulio Romano and Tiepolo will be side by side in Ravenna ■

L'incanto dell'affresco. Capolavori strappati. Da Pompei a Giotto, da Correggio a Tiepolo

The charm of Frescos. Detached masterpieces. From Pompeii to Giotto, from Correggio to Tiepolo
MAR Museo d'Arte della città di Ravenna | via di Roma, 13 | Ravenna | Tel. 0544.482487 | www.mar.ra.it

Dal 16 febbraio al 15 giugno 2014 / from 16th February to 15th June 2014

Orari / opening hours:

Fino al 31 marzo / until 31st March

dal martedì al venerdì 9 - 18 | sabato e domenica 9 - 19 | chiuso il lunedì

from Tuesday to Friday 9am - 6pm | Saturday and Sunday 9am - 7pm | closed on Mondays

Dal 1 aprile / from 1st April

dal martedì al giovedì 9 - 18 | venerdì 9 - 21 | sabato e domenica 9 - 19 | chiuso il lunedì

from Tuesday to Thursday 9am - 6pm | Friday 9am - 9pm | Saturday and Sunday 9am - 7pm | closed on Mondays

Ingresso / admission: Intero / admission 9 euro | ridotto / concession 7 euro

Il Calendario d'inverno

dal 6 dicembre al 28 febbraio

The Winter calendar

from 6th December to 28th February

> Dicembre - dalle 16.45 alle 18.30

Itinerante in via Cavour, piazza A. Costa e piazza Einaudi
Fagiolino burattino e JF Show
Lazzi comici per burattini e saltimbanchi

> Tutti i martedì da dicembre a marzo - ore 21

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Le Conferenze del Planetario
Ingresso a pagamento: intero € 5, ridotto € 2

> Tutti i sabati da dicembre al 4 gennaio 2014 ore 10.30

Manica Lunga, Biblioteca Classense
via Baccharini 3
In occasione della mostra

Libri senza parole. Destinazione Lampedusa
Lecture ad alta voce

Con i lettori volontari NpL e i mediatori culturali Terra Mia
Info: tel. 0544.485106
natiperleggere@classense.ra.it

> Fino al 2 marzo

Piazza XX Settembre

Giostra Cavalli Venetian Carousel

Una giostra stile '700 veneziano con tante luci e magnifici cavalli a dondolo

> Dicembre - ogni sabato pomeriggio - ore 16.30

Biblioteca M. Valgimigli - via Cella 488
Santo Stefano (Ra)

Sabato in biblioteca!

Attività, laboratori creativi, letture ad alta voce
Info: Tel. 0544.563662

> Dicembre e gennaio

Museo NatuRa - via Rivaletto 25
Sant'Alberto (Ra)

Sulle ali della letteratura

Percorso espositivo dedicato agli animali citati nei testi letterari di autori noti, nella poesia e nei canti della tradizione locale. Orari: 9.30-13 e 14-18 (chiuso il lunedì e nei pomeriggi di martedì e mercoledì)

> Dall'1 all'8 dicembre - ore 21

Valtorto - via Faentina 216

TeatroOnnivoro. Fuori Gioco

Testo e regia di Matteo Cavezzali. Con Gaia Gardella, Chiara Li Vecchi, Antonio Maiani, Massimiliano Rasso.
Info: www.onnivoro.org

> Lunedì 2, 9, 16 dicembre - ore 16:30

Biblioteca O. Guerrini - via O. Guerrini 60 Sant'Alberto (Ra)

Vieni in biblioteca!!!

Letture ad alta voce, laboratori e attività per bambini

A cura del gruppo Lettori Juke Box

Info: tel. 0544.529805 www.classense.ra.it

> Dal 7 dicembre al 25 gennaio - ore 10

Biblioteca "Fuori ... Legge"

piazza XXII giugno 6 - Piangipane (Ra)

7, 14, 21 dicembre - **Laboratori lettura e artistici con Alice Iaquinata**. 11, 18, 25 gennaio - **Laboratori artistici con Alice Iaquinata**

Info: tel. 0544.418853 - www.classense.ra.it

Museo La Casa delle Marionette

Vicolo Padenna 4/A

> Aperto dal martedì al venerdì

dalle 9 alle 12.30

8, 15 e 22 dicembre - dalle 15 alle 18

Visite guidate alla Collezione Monticelli

E inoltre: **Puppet Lab**

Il mercoledì pomeriggio corso aperto ai piccoli per conoscere il teatro e le sue arti (figure, burattini, marionette, pupazzi), lezioni divise per fasce di età:

1° corso 6 novembre-18 dicembre 2013

2° corso 8 gennaio-5 febbraio 2014

3° corso 16 aprile-28 maggio 2014

Info: tel. 392.6664211

info@teatrodeldrago.it • www.teatrodeldrago.it

Dicembre '13

Venerdì 6 dicembre / Friday 6th December

> ore 18/6pm

Sala D'Attorre - Casa Melandri - via Ponte Marino 2
Incontri Letterari

Graziano Pozzetto: La cucina di Romagna

Gli ottimi piatti della tradizione della nostra regione raccontati in prima persona dal noto gastronomo

> ore 18/6pm

Circolo Ravennate e dei Forestieri - via C. Ricci 22

Museo di Bambole e altri Balocchi

Presentazione del catalogo di Graziella Pasini

A cura della Provincia di Ravenna

> ore 18.30/6.30pm

Galleria Argentina - via G. Rossi 33

Fotografia e Libri

Olivo Barbieri con Danilo Montanari presentano

Alps Geographies and People 2012 | aperture

A cura di Michele Buda

> ore 21/9pm

(replica 6, 7 dicembre ore 21; 8 dicembre ore 15.30)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Stagione di Prosa 2013/14

Nascosto dove c'è più luce

Con Gioele Dix e Cecilia Delle Fratte. Scritto e interpretato da Gioele Dix - Bananas s.r.l., Giovit

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

I venerdì del Mama's. Musica oltre il muro

Suoni, immagini, racconti di viaggio. Uno spettacolo dell'Uva Grisa, tratto dal diario di viaggio in Palestina nell'agosto 2012.

▷ ore 22/10pm

Teatro Socjale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)

Matthew Lee rock & roll showMatthew Lee | piano e voce
Frank Carrera | chitarra • JJ Latini | basso
Matteo Pierpaoli | batteria
Davide Di Gregorio | sax
Dino Gnassi | trombone • Marco Coacci | hammond**Sabato 7 dicembre/Saturday 7th December**

▷ ore 10.30/10.30am

(replica sabato 14 dicembre)

Biblioteca C.Omicini - via Vittorio Veneto 21
Castiglione di Ravenna (Ra)**Chi trova un libro trova un tesoro**Lecture ad alta voce, attività e laboratori per bambini.
A cura delle lettrici volontarie JUKE BOX e NpL

▷ ore 11/11am

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A

Visite guidate a tema: Teo e le MarionettePer i piccolissimi (a partire dai 20 mesi)
Prenotazione obbligatoria: tel. 392.6664211

▷ ore 16/4pm

Museo TAMO - via Rondinelli 2

TAMO for kids autunno: Vestire le paroleLaboratorio per creare copertine libro personalizzate,
a cura di Anna Maria Errani. Per bimbi dai 6 anni.
Prenotazione obbligatoria 0544.213371. Ingresso a pagamento

▷ ore 16.30/4.30pm

Manica Lunga, Biblioteca Classense - via Baccarini 3

Battelli al sole della somiglianza

Piccola mostra di soli e barchette giocattolo e laboratorio con Roberto Papetti. Ingresso libero fino ad esaurimento posti.

Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.485106
natiperleggere@classense.ra.it

▷ ore 16.30/4.30pm

Museo Nazionale di Ravenna - via San Vitale 17

Erme e Antichità del Museo Nazionale di RavennaPresentazione del volume a cura di Antonella Ranaldi.
Interverranno: Carla Di Francesco, Antonella Ranaldi,
Carlo Bertelli, Silvia Foschi.

Ore 18.30 - Inaugurazione della nuova Sala delle Erme e delle Antichità, presso il Museo Nazionale

▷ ore 21/9pm

Chiesa San Massimiliano Kolbe
viale Manzoni, 381 - Lido Adriano (Ra)**Gran Concerto di Natale**

A cura dell'Associazione Culturale Amare Lido Adriano e Associazione Culturale Deva (vedi pag. 26)

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

I sabati musicali del Mama's**Canti Lontani Nel Tempo. Italian Traditional Songs**

Franco Morone - Raffaella Luna

▷ ore 22/10pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Ravenna viso-in-aria 2013/14**Old kids breaking party**

In collaborazione con Duna Studio, Semai e BreakTzeFunk

Domenica 8 dicembre/Sunday 8th December

▷ dalle 9 alle 13/from 9am to 1pm

Portico della Cattedrale - piazza Duomo

Mercatino di Natale

A cura dell'Oratorio San Giovanni in Fonte

▷ 9.30-13 e 14.30-18/9.30am-1pm and 14.30pm-18pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Al Museo con Camilla

Bambole e pupazzi in visita al Museo NatuRa: tutti i bambini sono invitati ad accompagnare il loro giocattolo del cuore alla scoperta degli animali di NatuRa. Biglietto gratuito per il giocattolo e per il bambino che lo accompagna.

▷ ore 10.30/10.30am

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

Osservazione del Sole (cielo permettendo)

Ingresso libero

▷ ore 11/11am

Sala A. Corelli, Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Concerti della Domenica 2013: Sestetto d'archi

Musiche di J. Brahms, P. I. Čajkovskij

A cura di Associazione Musicale Angelo Mariani

▷ ore 11.30/11.30am

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Le Arti per i piccolissimi 2013: Uno, due, tre...

Con Drammatico Vegetale.

Opera teatrale dal 2 ai 6 anni

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Ritroviamoci al Rasi 2013/14: Sorelle per casoCommedia musicale liberamente tratta dal film *Sister Act*. Compagnia Nati per Caso di Cervia

▷ ore 16/4pm

Museo Nazionale di Ravenna - via San Vitale 17

DO(menica) PO(meriggio) VIENI AL MUSEO!**La Natività**Visite e laboratori a tema per far conoscere il prestigioso patrimonio del Museo in maniera ludica e piacevole. Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria via mail entro venerdì 6 dicembre (fino ad esaurimento posti):
sbap-ra.museonazionale@beniculturali.it.

▷ ore 16/4pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Libri con le ali ▶▶

segue dall'8 dicembre Inaugurazione: prima liberazione di libri presso il punto bookcrossing del Museo.

Partecipazione gratuita

Ore 16.30 - **Un libro a te e uno a me**

Scambio di libri per l'infanzia

Partecipazione gratuita

Ore 17.00 - **Sulle ali delle fiabe**

Lecture per genitori con bambini a cura dei lettori volontari di Nati per Leggere. In collaborazione con Biblioteca Guerrini - Istituzione Biblioteca Classense. Partecipazione gratuita. Al termine merenda natalizia per tutti

► ore 17/5pm

Piazza del Popolo

Accensione dell'Albero di Natale

Con la partecipazione del Comune di Andalo (Tn) che ha donato l'albero. Sponsor delle luminarie ENEL. Per l'occasione, dalle 10 alle 18, stand del Consorzio Paganella Ski di Andalo

► ore 21/9pm

Chiesa di San Giovanni Battista - via G. Rossi

Concerto di Natale: Messa di Gloria di G. Puccini

Coro Ludus Vocalis, Orchestra Arcangelo Corelli, Direttore Stefano Sintoni

Lunedì 9 dicembre/Monday 9th December

► ore 21/9pm

Basilica di San Francesco

Concerto di Natale Ravenna-Betlemme

con l'Orchestra dei Giovani Europei diretta da Paolo Olmi e con: Roman Kim | violinista
Kian Soltani | violoncello • Andre Dubelsten, tromba
Al termine del concerto Canzoni di Natale con un Coro di 150 bambini delle Scuole di Ravenna e Lugo. A cura di Emilia Romagna Concerti. Ingresso a pagamento. Info: 0544.33835

► ore 21.30/9.30pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Ravenna viso-in-aria

Addio triste lunedì: Rassegna di concerti

Martedì 10 dicembre/Tuesday 10th December

► ore 16.30/4.30pm

Museo Nazionale di Ravenna - Via San Vitale 17

Storie d'arte al Museo Nazionale di Ravenna

Paola Palmiotto: **Ravenna da leggere. Tra Grand Tour e Romanticismo.** Ingresso gratuito

► ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari - Giuseppe Rossi: Ravenna, la città dei Rasponi (XVI - XIX sec.)

Rivivere quattro secoli di storia sociale ravennate. Partecipano Roberto Balzani e Dante Bolognesi

Mercoledì 11 dicembre/Wednesday 11th December

► ore 18/6pm

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

Librando ►►

Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani. Ermanna Montanari (attrice del Teatro delle Albe) presenta il libro di Laura Mariani: **Fare - Disfare. Rifare nel Teatro delle Albe**
Marco Martinelli (regista del Teatro delle Albe) parla di **Incantati "la parabola dei fratelli calciatori"**
HYSTRIO trimestrale di teatro e spettacolo

► ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Comico 2013/14

Sosia & Pistoia

Giobbe Covatta: 6° (sei gradi)

di Giobbe Covatta e Paola Catella con la partecipazione di Mario Porfito e Ugo Gangheri

Giovedì 12 dicembre/Thursday 12th December

► dalle 16.30 alle 18.30/from 4.30pm to 6.30pm

Biblioteca per ragazzi Casa Vignuzzi

Via S. Mama 175

Ecco il mio regalo!!! Un appendialberello

Laboratorio a cura dell'Associazione Asja Lacis

Costo: 3 € Info: tel. 0544/482815

► ore 20.45/8.45pm

Sala Comunale - via Pisticchi 41/A

S. Pietro in Vicoli (Ra)

Ravenna e la sua Provincia:

conoscerne la storia, tesori, tradizioni per

innamolarsene e ...farne innamorare

Relatrice Silvia Giogoli

► ore 21/9pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

In viaggio con Telethon

Spettacolo-gara di ballo e canto. Ospiti: Alessio Creatura e Antonio Fazio. Serata a scopo benefico a cura della Banca Nazionale del Lavoro. Ingresso a pagamento. Info: 331.6882606

Venerdì 13 dicembre/Friday 13th December

► fino al 15 dicembre dalle 10 alle 18

until 15th December from 10am to 6pm

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1

Trofeo Walter Candotti

Gara di scherma con i migliori atleti italiani.

Organizzazione a cura del Circolo Ravennate della Spada. Info: tel. 0544.401914

► dal 13 al 15 dicembre - tutto il giorno

from 13th to 15th December - all day long

Vari luoghi della città

Telethon a Ravenna

La manifestazione, con animazioni, raccoglie fondi a favore della ricerca sulla distrofia muscolare ed altre malattie genetiche

► ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari

Lionetta Bentivoglio: Il mio Verdi

Quindici opere (e venti interviste) raccontate dai massimi protagonisti del teatro musicale

▷ ore 18.30/6.30pm

Galleria Argentina - via G. Rossi 33

Fotografia e Libri

Francesco Zanot presenta **Conversazioni intorno al tavolo - Alec Soth con Francesco Zano | contrasto.**

A cura di Michele Buda

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

Osservazione della volta stellata (cielo permettendo)

Ingresso libero

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

I venerdì del Mama's

RaRe Duo: Voyage a Paris avec Edith et...

Valentina Vanini | mezzosoprano

Marco Santità | pianoforte

Canzoni di Edith Piaf e Jean Cocteau, musiche di Francis Poulenc, per il 50° anniversario della scomparsa di questi tre grandi artisti parigini

▷ ore 22/10pm

Teatro Sociale, via Piangipane 153 Piangipane (Ra)

The NP Big Band

17 elementi, di cui 12 fiati, presentano il meglio degli anni '30 e '40 dalle orchestre di Benny Goodman, Glenn Miller e Artie Shaw

▷ ore 22/10pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Ravenna viso-in-aria 2013/14: Action men

Presentazione del nuovo disco Ramadama, a seguire dj set

Sabato 14 dicembre/Saturday 14th December

▷ fino al 6 gennaio - tutti i giorni dalle 16 alle 19

lunedì 24 fino alle 20, domenica 30 fino alle 23

until 6th January - every day from 4pm to 7pm

Monday 24th until 8pm, Sunday 30th until 11pm

Piazza del Popolo

Le Casette del Volontariato di Fidas-Advs

Lotteria della Befana, animazioni, vin brulé, tè caldo, ciambella e panettone per tutti

▷ ore 10.30/10.30am

Biblioteca per ragazzi Casa Vignuzzi

via S. Mama 175

Letture di libri arabo e italiano

▷ ore 14/2am

Piazza del Popolo

Le Animazioni di Fidas-Advs

Passeggiata in bicicletta

Per l'occasione "targatura" delle biciclette, in collaborazione con Legambiente e Telethon
Ore 17- Proiezione del video del Motoguzzi Club di Ravenna: **Per uno straccio di pace. Viaggio da Ravenna a Roma, contro la violenza**

▷ ore 16/4pm

Museo TAMO - via Rondinelli 2

TAMO for kids Autunno: Morbido Natale

Laboratorio per creare con ago e filo ►►

addoppi natalizi in pannolenci a cura di Chiara Torelli. Per bimbi dai 6 anni. Prenotazione obbligatoria 0544.213371. Ingresso a pagamento

▷ ore 20.30/8.30pm

(replica domenica 15 dicembre ore 15.30)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Stagione di Opera e Danza 2013/14

Rocio Molina Company: Danzaora

Nuove frontiere del flamenco

Ideazione e coreografia Rocio Molina

▷ ore 21/9pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Ravenna viso-in-aria 2013/14

To day to dance: Rock Rose wow

Compagnia Daniele Ninarello

▷ ore 21/9pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Ravenna viso-in-aria 2013/14: Rock Rose Wow

Compagnia Daniele Ninarello. Concept e coreografia Daniele Ninarello. Performance Annamaria Ajmone, Marta Ciappina e Daniele Ninarello. Drammaturgia Carlotta Scioldo
Musiche Mauro Casappa

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

I sabati musicali del Mama's

Musica Da Camera Dei Paesi Baschi

Quartetto Izutegui

Koro Izutegui | pianoforte • Luigi Lidonnici | oboe

Piergiorgio Anzelmo | Violoncello

Agata Leanza | voce

Domenica 15 dicembre/Sunday 15th December

▷ dalle 10 alle 19/from 10am to 7pm

Galleria Diaz - via Diaz

Ravenna incontra l'Arte

Collettiva di vari artisti

▷ ore 11/11am

Sala A. Corelli, Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Concerti della Domenica 2013

Giovanni Andrea Zanon | violino

Pierluigi Piran | pianoforte

Musiche di Tartini, Mozart, Paganini, Vieuxtemps, de Sarasate, Čajkovskij. A cura di Associazione Musicale Angelo Mariani

▷ ore 11.30/11.30am

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Le Arti per i piccolissimi 2013: Piccolissimo

Con Teatro del Drago

Studio-spettacolo di teatro di figura dai 2 ai 6 anni

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Ritroviamoci al Rasi 2013/14

Al cev, la vasca, Parigi

Due atti di Andrea Oldani

Compagnia La Zercia di Forlì

segue dal 5 dicembre ▶ **ore 16/4pm**

Museo NatuRa, via Rivaletto 25 - S. Alberto (Ra)

Fiabe di Bosco

Con Donne di Parola di Sant'Alberto.

Partecipazione gratuita

Ore 16.30 - **Sulle ali della letteratura**

Visita guidata al Museo e laboratorio creativo.

Al termine merenda natalizia per tutti. Costo a

partecipante: 4.50 € (comprensivo di tutti i materiali)

Prenotazione consigliata : tel. 0544 528710.

▶ **ore 17/5pm**

Piazza del Popolo

Le Animazioni di Fidas-Advs

Aspettando il Natale a 360°, musica ribelle con Gigi's Band + i Little Friend

▶ **ore 18.30/6.30pm**

Basilica di San Francesco

Concerto per la Natività

Musiche di Antonio Vivaldi

Paride Battistoni | violino solista

Coro e orchestra della Cappella Musicale della

Basilica di San Francesco-Ravenna

▶ **ore 18.30/6.30pm**

Basilica di San Francesco

Concerto per soli coro e orchestra

con Cappella Musicale della Basilica di San

Francesco-Ravenna. Giuliano Amadei | direttore

Lunedì 16 dicembre/Monday 16th December

▶ **ore 21.30/9.30pm**

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Ravenna viso-in-aria

Addio triste lunedì: Rassegna di concerti

Martedì 17 dicembre/Tuesday 17th December

▶ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari

Eraldo Baldini - Giuseppe Bellosi: Tenebroso Natale

(Il lato oscuro della Grande Festa)

▶ **ore 21/9pm**

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Organo e Orchestra nel Romanticismo

Maria Perrotta | pianoforte

Orchestra da Camera di Ravenna

Direttore Paolo Manetti

Musiche di L. V. Beethoven

▶ **ore 21/9pm**

Artificeria Almagià - via dell'Almagià 2

Ravenna viso-in-aria: To this purpose only

Fattoria Vittadini

Mercoledì 18 dicembre/Wednesday 18th December

▶ **ore 16.30/4.30pm**

Biblioteca C. Omicini

via Vittorio Veneto 21 - Castiglione di Ravenna (Ra)

Chi trova un libro trova un tesoro

Laboratorio artistico a cura di Asja Lacis

▶ **ore 17/5pm**

Museo TAMO - via Rondinelli 2

TAMO for kids Speciale Natale

Addobbi in argilla

Laboratorio creativo per realizzare addobbi

natalizi in argilla. Per bambini dai 4 agli 11 anni.

Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.213371

▶ **ore 18/6pm**

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

Librando

Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano

Mazzani. **Introduzione alla storia della filosofia**

occidentale. Giacomo Foglietta dialoga con l'autore

Paolo Taroni

Giovedì 19 dicembre/Thursday 19th December

▶ **ore 16/4pm**

Centro Commerciale Esp Ravenna - via Bussato 74

Natale...in argilla

Laboratorio per realizzare decorazioni natalizie

con l'argilla. Per bambini da 5 a 10 anni. Attività

gratuita, a cura di RavennAntica

▶ **ore 20.45/8.45pm**

Ravenna - Galleria CMC, via Trieste 76

Concerto di Natale

Con l'Orchestra Città di Ravenna e la partecipazione

di Cheryl Porter | voce

▶ **ore 21/9pm**

Chiesa di San Lorenzo

via Gambellara - San Pietro in Vincoli (Ra)

Tradizionale Concerto di Natale

Concerto dell'orchestra e del Coro della Basilica di

San Francesco di Ravenna. Info: tel. 0544.551022

▶ **ore 21.30/9.30pm**

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Ravenna viso-in-aria 2013/14

Cesare Basile in concerto, a seguire dj set

Venerdì 20 dicembre/Friday 20th December

▶ **ore 17/5pm**

Museo TAMO - via Rondinelli 2

TAMO for kids Natale: Auguri in mosaico

Laboratorio creativo per realizzare biglietti di

auguri in mosaico. Per bambini dai 4 agli 11 anni.

Prenotazione obbligatoria: 0544.213371

▶ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari - Piero Mioli: L'Opera

Una lettura istruttiva e consigliata agli appassionati

di lirica

▶ **ore 18.30/6.30pm**

Galleria Argentina - via G. Rossi 33

Fotografia e Libri

Stefano Graziani con Manuel Orazi presentano

Late Night Conversations | Quodlibet. A cura di

Michele Buda

▷ ore 18.30/6.30pm

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A
Arlecchino e fagiolino. La Commedia dell'Arte incontra la Commedia Popolare
 Visita guidata per adulti con aperitivo. Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.32056 - 392.6664211

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
I Venerdi dell'A.R.A.R.: La biblioteca di Babele
 Speciale Paolo Maffei, ingresso libero

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75
I venerdì del Mama's: Scripta Mama's
 Presentazione del libro che raccoglie gli scritti selezionati nei 5 concorsi letterari indetti dal Mama's dal 2005 ad oggi. Letture e musiche

▷ ore 22/10pm

Teatro Sociale - via Piangipane 153 - Piangipane (Ra)
Simona Molinari: septet
 Canzone italiana, soul e standard jazz

Sabato 21 dicembre/Saturday 21st December

▷ ore 16/4pm

Museo TAMO - via Rondinelli 2
TAMO for kids Speciale Natale: Favole di Natale
 Favole della tradizione narrate e interpretate da Eliseo Dalla Vecchia, in collaborazione con l'Associazione culturale Percorsi di Mezzano. A seguire baby rinfresco natalizio. Ingresso gratuito. Prenotazione obbligatoria: 0544.213371

▷ ore 17/5pm

Museo La Casa delle Marionette, vicolo Padenna 4/A
La Pentola d'Oro
 V edizione in collaborazione con RavennaPoesia
 Info: tel. 0544.32056 - 392.6664211

▷ ore 17/5pm

Piazza del Popolo
Le Animazioni di Fidas-Advs
Musica d'autore con: Giangi + i Boomerang

▷ ore 17/5pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)
Babbo Natale al teatro degli animali
 Evento speciale per bambini da 3 a 7 anni. Costo a partecipante: 4.50 €

▷ ore 17/5pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)
Babbo Natale al teatro degli animali
 Evento speciale per bambini da 3 a 7 anni. Costo a partecipante: 4.50 euro

▷ ore 18/6pm

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2
Concerto: Siam tutti sempre-Verdi
 Riflessioni sull'attualità della musica di G. Verdi e G. Mazzini.
 Stefano Ragni | pianista
 Musiche di G. Verdi

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2
TeatroMusica 2013/14: La Vie Parisienne
 Compagnia di operette Musica Novecento

▷ ore 20.45/8.45pm

Basilica di S. Giovanni Battista - via G. Rossi 45
Concerto di Natale
 Alessandro Tampieri, Paolo Zinzani, Lisa Ferguson - Violini I; Boris Begelman, Laura Mirri, Lathika Vithanage - Violini II; Diego Mecca, Alice Bisanti - Violen; Marco Frezzato, Paolo Ballanti - Violoncelli; Nicola Dal Maso - Violone; Tiziano Bagnati - Liuto; Anna Fontana - Clavicembalo
 Direttore | Alessandro Tampieri
 Musiche di A.Vivaldi e A. Corelli.
 A cura di Accademia Bizantina di Ravenna

Domenica 22 dicembre/Sunday 22nd December

▷ dalle 10 alle 19/from 10am to 7pm

Galleria Diaz - via Diaz
Ravenna incontra l'Arte
 Collettiva di vari artisti

▷ ore 11/11am

Sala A. Corelli, Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2
Concerti della Domenica 2013
Misa Tango di Martin Palmeri
 Coro Polifonico Ludus Vocalis
 Emilia Ferrari | soprano
 Cristina Bilotti | pianoforte
 Massimiliano Pitocco | bandoneon
 Roberto Rubini | contrabbasso
 Direttore | Stefano Sintoni
 Musiche di M. Palmeri e brani natalizi
 A cura di Associazione Musicale Angelo Mariani

▷ ore 11/11am

(replica ore 16 su richiesta)
 Museo Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A
Laboratorio di Natale
 Laboratorio per famiglie

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39
Ritroviamoci al Rasi 2013/14
A voj fe' e cuntaden
 Commedia brillante in tre atti, regia di Francesco Zoli. Compagnia Amici del Teatro di Cassanigo

▷ ore 16/4pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)
Il Tesoro di Babbo Natale
 Divertente caccia al tesoro natalizia nelle sale del Museo. Costo a partecipante: 4 €. Prenotazione consigliata: tel. 0544.528710

▷ ore 16/4pm

Piazza del Popolo
Le Animazioni di Fidas-Advs
Babbo Natale accoglie i bambini
 Ore 17 Concerto itinerante con la Large Street Band

segue dal 22 dicembre ▶ **ore 21/9pm**

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Il Concerto di Natale

Con la Banda Musicale Cittadina di Ravenna
M° Andrea Patrignani | direttore

Lunedì 23 dicembre/Monday 23rd December

▶ **dalle 15.30 alle 18/**from 3.30pm to 6pm

Piazza della Resistenza

Burattini tradizionali

Di Teatro del Drago, con Fagiolino e Sandrone

JF Show, teatro di strada e giocoleria

Animazione in occasione del Mercato del Contadino

▶ **ore 16/4pm**

Piazza del Popolo

Le Animazioni di Fidas-Advs

Babbo Natale riceve i bambini

Martedì 24 dicembre/Tuesday 24th December

▶ **ore 11/11am**

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Babbo Natale in visita al Museo NatuRa

Con dolci per tutti i bambini.

In collaborazione con la Pro Loco di Sant'Alberto

▶ **ore 15/3pm**

Planetario - Giardini Pubblici, viale Santi Baldini

Vigilia al Planetario: Il cielo delle feste

Per i bambini a partire da 6 anni

▶ **dalle 17 alle 20/**from 5pm to 8pm

Piazza del Popolo

La Vigilia di Natale

Vin brulè, cioccolata in tazza, the caldo, panettone
presso lo stand di Fidas-Advs.

Ore 17 - **Babbo Natale riceve i bambini**

Mercoledì 25 dicembre/Wednesday 25th December

▶ **ore 17/5pm**

Piazza del Popolo

Le Animazioni di Fidas-Advs: Natale in Blues

con Gio Galullo e Blue Jacket, Red Costa

▶ **ore 21.30/9.30pm**

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2

Rock'n' Roll Xmas Ball

Festa di Natale a ritmo di swing con The Good
Fellas, very special guest Olly Riva on vocals.

A cura di Associazione Culturale Norma, Yeob
Records.

Info: tel. 0544.36338 - 333.6175305

Ingresso a pagamento

Giovedì 26 dicembre/Thursday 26th December

▶ **ore 15/3pm**

Teatro Luigi Rasi, via di Roma 39

La Romagna inte tu cor

Spettacolo di cante, musica e folclore di Romagna
Società Canterini Romagnoli - Gruppo Corale
Pratella Martuzzi

Venerdì 27 dicembre/Friday 27th December

▶ **ore 10/10am**

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Boscoforte d'Inverno

Escursione naturalistica a piedi nella suggestiva
interno della Penisola di Boscoforte, perla degli appassionati
di Birdwatching.

Costo a partecipante: 8 € intero, 6 € ridotto

Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.528710

▶ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari

Cristiano Cavina: Romagna mia!

La nostra piccola patria rivissuta dal un nuovo
cantore della sua storia. Partecipa Franco Gabici

Sabato 28 dicembre/Saturday 28th December

▶ **ore 17/5pm**

Piazza del Popolo

Le Animazioni di Fidas-Advs

Le Fontane Sonore

Spettacolari giochi d'acqua con le fontane luminose
della ditta Naldys, accompagnate da brani di
musica classica

▶ **dalle 20 alle 8 di domenica 29 dicembre**

from 8pm to 8pm of Sunday 29th December

Dalle ore 20 alle ore 8 di domenica 29 dicembre

Museo NatuRa - via Rivaletto 25- Sant'Alberto (Ra)

La Notte dei piccoli

Dai 7 ai 10 anni. Laboratorio a lume di candela e
letture per trascorrere una magica notte all'interno
del Museo, dormendo con sacco a pelo all'interno
delle sale.

Risveglio con golosa colazione natalizia.

Costo a partecipante: 20 €.

Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.528710

Domenica 29 dicembre/Sunday 29th December

▶ **ore 10/10am**

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Escursione nelle Valli di Comacchio

Escursione naturalistica a piedi nella suggestiva
cornice invernale delle Valli.

Costo a partecipante: 5 €

Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.528710

▶ **ore 15/3pm**

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Ritroviamoci al Rasi 2013/14: Al tre sureli

Tre atti di Ornella Contessi

Compagnia Quii de Seneat di Villanova di

Bagnacavallo

▶ **ore 17/5pm**

Piazza del Popolo

Le Animazioni di Fidas-Advs

Mostra di moto d'epoca ante Anni '30

In collaborazione con l'Associazione CRAME

Martedì 31 dicembre/Tuesday 31th December

▷ dalle 22 alle 2/from 10pm to 2am

Piazza del Popolo

LA FESTA DI CAPODANNO

Divertenti concerti con **I Red Wagons** (travolgenti musiche anni '50) e **Sam Paglia** (soul, funk e jazz). Durante la serata bevande calde per tutti allo stand di Fidas-Advs.

Organizzazione a cura dell'Associazione Culturale Norma. I locali del centro storico saranno aperti per aperitivi, animazioni, cene di Capodanno, veglioni e intrattenimento

Gennaio**'14****> Da gennaio**

Valtorto - via Faentina 216

Panda Project Teatro

Residenze e laboratori di teatro e formazione.

Info: www.pandaproject.it**Giovedì 2 gennaio/Thursday 2nd January**

▷ ore 16/4pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Piccoli cuochi delle Feste

Laboratorio creativo e culinario dedicato alla piadina in collaborazione con la Pro Loco di Sant'Alberto. Costo a partecipante: 4.50 € Prenotazione consigliata: tel. 0544.528710

▷ ore 15/3pm

Planetario - Giardini Pubblici, viale Santi Baldini

Vacanze sotto le stelle: il cielo delle feste

Per i bambini a partire da 6 anni

Venerdì 3 gennaio/Friday 3rd January

▷ ore 10/10am

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Boscoforte d'Inverno

Escursione naturalistica a piedi all'interno della Penisola di Boscoforte. Costo a partecipante: 8 € intero, 6 € ridotto Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.528710

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari**Massimiliano David: Ravenna eterna**

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

I venerdì del Mama's: Leonard Cohen

Luigi Bertaccini dedica la serata all'artista canadese. Immagini e suoni di Gabriele Valentini. Ospite Dany Greggio: cantautore e chitarrista, che canterà brani di Cohen e testi personali.

Sabato 4 gennaio/Saturday 4th January

▷ ore 14/2pm

Museo Etnografico Sguri

via degli Orsini 4 - Savarna (Ra)

Festeggiamo insieme la Befana

Storie e leggende per i bambini, a cura del gruppo lettori Juxe Box, con Livia Santini e Francisconi Severino. Canti natalizi con il Gruppo Mikrosmikle-Choir diretto da Lucia Iccardi e Serena Bandoli. A seguire merenda per tutti. Ingresso a offerta libera

▷ ore 17/5pm

Piazza del Popolo

Le Animazioni di Fidas-Advs**Musica dal vivo**

▷ ore 18/6pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

I conti senza l'oste

Aperitivo con delitto. All'interno dell'antica Hostaria Estense, aperitivo a base di prodotti tipici cercando di risolvere un antico mistero. Costo a partecipante: 10 €. Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.528710

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

I sabati musicali del Mama's: Bevano Est

Stefano Del Vecchio | organetto diatonico voce Davide Castiglia | violino • Giulio Cantore | chitarra Giampiero Cignani | clarinetto • clarinetto | basso Stefano Fabbri | percussioni

Domenica 5 gennaio/Sunday 5th January

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Ritroviamoci al Rasi 2013/14**Briccobracco. Ovvero Coloriamo le parole**

Concerto di Andrea Lama il cantautore dei bambini

▷ ore 16/4pm

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Vola vola sulla scopa

Caccia al tesoro dedicata alla Befana. Costo a partecipante: 4 €.

Prenotazione consigliata: tel. 0544.528710

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

TeatroMusica 2013/14: Gran Concerto d'Operetta

Jenny Ballarini | soprano • Vladimir Reutov | tenore Orchestra Alighieri, Coro Calamosca-Mariani Direttore M^o Carlo Argelli

Lunedì 6 gennaio/Monday 6th January

▷ ore 14.30/2.30am

Museo NatuRa - via Rivaletto 25 - Sant'Alberto (Ra)

Festa della Befana

A cura di Pro Loco, Parrocchia e Museo NatuRa di Sant'Alberto. Partecipazione gratuita

▷ ore 15/3pm

Piazza del Popolo

La Befana in Piazza di Fidas Advs ►►

segue dal 6 gennaio Dirette di Radio Studio Delta e **Le Befane in Vespa** del Vespa Club Romagna
Ore 17 - Estrazione della **Lotteria della Befana**
Dolci, tè caldo e vin brulé per tutti

▷ ore 15.30/3.30pm

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2
Almagià in Festa: Festa della Befana
Laboratori e festa danzante
ore 16.30 - Le Arti della Marionetta 2013/14
Tutti vanno alla capanna
Compagnia Teatro alla Panna

Martedì 7 gennaio/Tuesday 7th January

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2
Incontri Letterari - Luigi Tazzari: Mare d'Inverno

Mercoledì 8 gennaio/Wednesday 8th January

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90
Librando
Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani
Haram Intrigo Mediterraneo
Saranno presenti gli autori Enrico Girelli e Carlotta Santini

Giovedì 9 gennaio/Thursday 9th January

▷ ore 21/9pm

(replica 10, 11 gennaio ore 21; 12 gennaio ore 15.30)
Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2
Stagione di Prosa 2013/14
Il servitore di due padroni
da Carlo Goldoni, drammaturgia Ken Ponzio. ERT
Emilia Romagna Teatro Fondazione, Teatro Stabile
del Veneto, Fondazione Teatro Metastasio di Prato

Venerdì 10 gennaio/Friday 10th January

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2
Incontri Letterari
Nicoletta Cavazza: Pettegolezzi e reputazione

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Osservazione della volta stellata (cielo permettendo)
Ingresso libero

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75
I venerdì del Mama's
Il maggio di Fabrizio De Andrè
Presentazione del libro: **Un impiegato, una storia, il poeta** di Claudio Sassi e Odoardo Semellini

▷ ore 21.30/9.30pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)
Ravenna viso-in-aria 2013/14: Animal house party
Con Camillas, lo&Bobby, dr Pira

Sabato 11 gennaio/Saturday 11th January

▷ dalle 9 alle 18.30 fino a domenica 12 gennaio ▶▶

from 9am to 6.30pm until Sunday 12th January
Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1
Mostra mercato giocattolo d'epoca modellismo-treni
Info: 0545.27548

▷ ore 17/5pm

Biblioteca del CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)
Ravenna viso-in-aria 2013/14:
Incontro con dr Pira

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75
I sabati musicali del Mama's
Bandeandre': ...Non ci sono poteri buoni!
Dal Maggio di **Storia di un impiegato: riflessioni sul potere, l'autorità, l'obbedienza e la libertà.**

Domenica 12 gennaio/Sunday 12th January

▷ ore 10.30/10.30am

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Osservazione del sole (cielo permettendo)
Ingresso libero

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39
Ritroviamoci al Rasi 2013/14: Di so fantesma
Tre atti di Antonio Micheluzzi e Cesare Sarti
Compagnia Cvi de Magazén di S. Antonio (Ra)

▷ ore 16/4pm

Museo Nazionale di Ravenna - via San Vitale 17
DO(menica) PO(meriggio) VIENI AL MUSEO!
Clangore d'armi e rulli di tamburi
Visite e laboratori a tema per far conoscere il prestigioso patrimonio del Museo in maniera ludica e piacevole. Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria via mail entro venerdì 10 gennaio (fino ad esaurimento posti):
sbap-ra.museonazionale@beniculturali.it

Lunedì 13 gennaio/Monday 13th January

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2
Comico 2013/14
Zero9
MR. FOREST: Mr. Forest Show
con Michele Foresta

Martedì 14 gennaio/Tuesday 14th January

▷ ore 16.30/4.30pm

Museo Nazionale di Ravenna - via San Vitale 17
Storie d'arte al Museo Nazionale di Ravenna
Federica Cavani: **Nascita e sviluppo delle cripte semianulari. I due casi di Sant'Apollinare in Classe e di Sant'Apollinare Nuovo.**
Ingresso gratuito

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2
Incontri Letterari
G.A.Morini: Vocabolario faentino e italiano
A cura di Giuseppe Bellosi

Mercoledì 15 gennaio/Wednesday 15th January

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Café - via Trieste 90

Librando

Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani. Davide Battistini presenta il libro

Se niente importa a Jonathan Safran Foer

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

TeatroMusica 2013/14**Ballo al Savoy**

Compagnia di operette Musica Novecento

Giovedì 16 gennaio/Thursday 16th January

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Ravenna Musica 2014**Württembergische Philharmonie Reutlingen**

Michael Francis | direttore • André Gallo | pianista

Musiche di G. Fauré, M. Ravel, A. Dvořák

A cura dell'Associazione Musicale A. Mariani

Venerdì 17 gennaio/Friday 17th January

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari - Roberta Ippoliti:**Ignoranti, l'Italia che non sa, l'Italia che non va**

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

Fanta-Scienza, Avventura nel tempo e nello spazio

Brevi proiezioni e commenti a:

Le origini dell'uomo: 2001 Odissea nello spazio

(regia di S. Kubrick)

In collaborazione con il Circolo Cinema Sogni di Ravenna

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

I venerdì del Mama's: Punto e Virgola

Gabriele Graziani, voce e Alessandro Maltoni, chitarra, eseguiranno brani di: Giorgio Gaber, Enzo Jannacci, Rodolfo de Angelis, Fred Buscaglione, e altri

Sabato 18 gennaio/Saturday 18th January

▷ ore 20.30/8.30pm

(replica domenica 19 gennaio ore 15.30)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Stagione di Opera e Danza 2013/14

Compagnia Aterballetto

Workwithwork, Coreografia William Forsythe**Rain Dogs**, Coreografia Johan Inger

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

I sabati musicali del Mama's**Gadjoswing**

Augusto Creni e Leonardo Spinedi | chitarra

Michele Villari | clarinetto

Marco Contessi | contrabbasso

Domenica 19 gennaio/Sunday 19th January

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Ritroviamoci al Rasi 2013/14: L'ora de quajon

Tre atti di Corrado Contoli

Compagnia Caveja e Ravgnana di Ravenna

▷ ore 15.30/3.30pm

Vulcano, via Cella 261 - San Bartolo (Ra)

Tè a teatro - Fabrizio Silei: Rompicatole

Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.36239

▷ ore 16.30/4.30pm

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2

To day to dance e Le Arti della Marionetta 2013/14**Joseph kids**

Compagnia Corpo Celeste/Alessandro Sciarroni

▷ ore 16.30/4.30pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Ravenna viso-in-aria 2013/14**To day to dance: Rock Rose wow**

Compagnia Daniele Ninarello

Lunedì 20 gennaio/Monday 20th January

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Incontri e laboratori per ragazzi e arte per l'infanzia

Siamo asini o maestri? 3Fabrizio Silei: **Cartoni animati****Martedì 21 gennaio/Tuesday 21st January**

▷ ore 17.30/5.30pm

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2

Prima dell'opera

Incontro con critici e musicologi per la presentazione

delle opere della Stagione di Opera e Danza, a cura

di Ravenna Festival in collaborazione con la Società

Dante Alighieri di Ravenna

Luisa Miller, relatore Marco Beghelli**Mercoledì 22 gennaio/Wednesday 22nd January**

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Café - via Trieste 90

Librando

Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano

Mazzani. Martina Evangelisti (Premio Campiello

Giovani 2012) presenta il Racconto **Forbici****Giovedì 23 gennaio/Thursday 23rd January**

▷ ore 21/9pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Ravenna viso-in-aria

Rassegna di documentari "Borderline"

I vapori della vita (di J. Berghall e M. Hotakainen, 2010)**Venerdì 24 gennaio/Friday 24th January**

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari**Rosita Copioli: Il nostro Sistema Solare**

segue dal 24 gennaio ▶ **ore 20.30/8.30pm**

(replica domenica 26 gennaio)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Stagione di Opera e Danza 2013/14

Luisa Miller

Musica di Giuseppe Verdi. Musica di Giuseppe Verdi

Direttore Donato Renzetti

Orchestra Giovanile Luigi Cherubini

▶ **ore 21.30/9.30pm**

Mama's Club - via San Mama 75

I venerdì del Mama's

Il melodramma va alla guerra: OPERA DE POCHE

anticipa l'anniversario della 1° Guerra Mondiale, con un approccio lirico

Sabato 25 gennaio/Saturday 25th January

▶ **ore 21.30/9.30pm**

Mama's Club - via San Mama 75

I sabati musicali del Mama's

Ginevra Di Marco. Canzone d'autore e popolare

Donna Ginevra e le Stazioni Lunari - TRIO

con: Ginevra Di Marco, Francesco Magnelli, Andrea Salvadori

▶ **ore 22/10pm**

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Ravenna viso-in-aria 2013/14

End Of The Weak - Rancore & dj Myke Live

Competizione fra MC da tutta Italia, in collaborazione con MEI 2.0 e End Of The Weak Italia

Domenica 26 gennaio/Sunday 26th January

▶ **ore 15.30/3.30pm**

Vulkano, via Cella 261 - San Bartolo (Ra)

Tè a teatro - Vladimiro Strinati:

La principessa di Ravenna e il folletto della pineta

Lunedì 27 gennaio/Monday 27th January

▶ **ore 17/5pm**

Banca Popolare di Ravenna - via Guerrini 14

Giornata della Memoria: L'innocenza rubata.

Testimonianza dei bambini nell'inferno dei lager

Lecture a cura di Paola Rossi Balella e Gianni Morelli in collaborazione con gli studenti del Liceo Classico di Ravenna. Iniziativa promossa dall'Associazione Amici di RavennaAntica e dalla Fondazione RavennaAntica. Ingresso libero

Martedì 28 gennaio/Tuesday 28th January

▶ **ore 20.30/8.30pm**

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Ravenna Musica 2014: Quartetto Fonè

Pietro De Maria | pianoforte

Musiche di A. Webern, D. Šostakovič, (dedicato a *Il Giorno della Memoria*), J. Brahms

A cura dell'Associazione Musicale A. Mariani

Mercoledì 29 gennaio/Wednesday 29th January

▶ **ore 18/6pm**

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

Librando ▶▶

Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani. **Corpi estratti dalle macerie**, di Franco Calandrini. Nevio Galeati dialoga con l'autore Franco Calandrini

Giovedì 30 gennaio/Thursday 30th January

▶ **ore 21/9pm**

(replica 31 gennaio 1 febbraio ore 21; 2 febbraio ore 15.30)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Stagione di Prosa 2013/14

Il Signor di Pourceaugnac

da Molière, con Punta Corsara

+

Petitblook - Il baraccone della morte ciarlatana

da Antonio Petito e Aleksandr Blok

regia Emanuele Valenti, con Punta Corsara

Venerdì 31 gennaio/Friday 31st January

▶ **ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari

Bruno de Filippis: Separarsi e Divorziare

▶ **ore 21/9pm**

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2

Ravenna viso-in-aria 2013/14

To day to dance : La sagra della primavera.

Paura e delirio a Las Vegas

di Cristina Rizzo

▶ **ore 21.30/9.30pm**

Mama's Club - via San Mama 75

I venerdì del Mama's

Porrajmos: l'olocausto dimenticato

della popolazione Rom e Sinti

di Graziella Gardini, interventi musicali di Gianluigi Tartauli

Febbraio '14

> **Febbraio - Maggio - ore 21**

CISIM - viale Parini 48. Lido Adriano (Ra)

Racconti da cesso

Quattro serate nei bagni del CISIM, letture a più voci di testi inediti e non

Sabato 1 febbraio/Saturday 1st February

▶ **fino al 2 febbraio dalle 9 alle 19**

until 2nd February from 9am to 7pm

Palazzo Mauro De Andrè - viale Europa 1

Mondo elettronica informatica e radiantismo

Info: tel. 0544.27548

▶ **ore 21.30/9.30pm**

Mama's Club - via San Mama 75

I sabati musicali del Mama's: Murrigan's Wake

Domenica 2 febbraio/Sunday 2nd February**> ore 11/11am**

Chiesa dei Cappuccini - via Oberdan
VII Rassegna di Musica Sacra
 Concerto strumentale a cura dell'Associazione corale Ludus Vocalis

> ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39
Ritroviamoci al Rasi 2013/14
Cavalleria rusticana di Pietro Mascagni
Pagliacci di Ruggero Leoncavallo
 Regia di Diana Borghi. I Mimi della Lirica-Compagnia di opere in play-back di Ravenna

> ore 15.30/3.30pm

Vulkano - via Cella 261 - San Bartolo (Ra)
Tè a teatro - Roberto Papetti: Ferramenta ludica
 Prenotazione obbligatoria: tel. 0544.36239

> ore 16.30/4.30pm

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2
Le Arti della Marionetta 2013/14
Il lupo e i sette capretti
 Compagnia Teatrino dell'Erba Matta

Giovedì 6 febbraio/Thursday 6th February**> ore 21/9pm**

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)
Ravenna viso-in-aria
 Rassegna di documentari "Borderline"
Comizi d'amore (di P. P. Pasolini, 1965)
 A seguire P.P.P. con Roberto Magnani e Lanfranco "Moder" Vicari

Venerdì 7 febbraio/Friday 7th February**> ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2
Incontri Letterari
Stefania Rocchetta: Tornare al mondo

> ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Osservazione della volta stellata (cielo permettendo)
 Ingresso libero

> ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75
I venerdì del Mama's - Le vie dell'anima
 L'opera artistica di Mariella Busi De Logu attraverso immagini, parole, suoni

Sabato 8 febbraio/Saturday 8th February**> ore 16.30/4.30pm**

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Un pomeriggio al Planetario
 Attività per bambini a partire da 6 anni

> ore 20.30/8.30pm

(replica domenica 9 febbraio - ore 15.30)
 Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2
Stagione di Opera e Danza 2013/14 ►►

Ravenna viso-in-aria 2013/14

Kaze Mononoke (Il vento e i petali di ciliegio)
 Dacru Dance Company
 Ideazione e regia Marisa Ragazzo
 Coreografie Marisa Ragazzo e Omid Ighani

> ore 21/9pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39
Ravenna viso-in-aria 2013/14: Taking-care-of-baby
 Accademia degli Artefatti. Di Dennis Kelly, regia Fabrizio Arcuri. Con Isabella Ragonese e Matteo Angius, Francesco Bonomo, Pieraldo Girotto, Francesca Mazza, Sandra Soncini, Fabrizio Croci

> ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75
I sabati musicali del Mama's: Mama Bluegrass Band

Domenica 9 febbraio/Sunday 9th February**> ore 10.30/10.30am**

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini
Osservazione del sole (cielo permettendo)
 Ingresso libero

> ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39
Ritroviamoci al Rasi 2013/14 - Un viaz al' arversa
 Gruppo Teatrale La Compagine di Lugo. Di e con Paolo e Gianni Parmiani, Riccardo Ruffini, Nicola Niedo

> ore 15.30/3.30pm

Vulkano, via Cella 261 - San Bartolo (Ra)
Tè a teatro
Drammatico Vegetale: Quattro volte Andersen

> ore 16/4pm

Museo Nazionale di Ravenna - via San Vitale 17
DO(menica) PO(meriggio) VIENI AL MUSEO!
Amuleti d'Egitto
 Visite e laboratori a tema per far conoscere il prestigioso patrimonio del Museo in maniera ludica e piacevole. Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria via mail entro venerdì 7 febbraio (fino ad esaurimento posti): sbap-ra.museonazionale@beniculturali.it

Martedì 11 febbraio/Tuesday 11th February**> ore 16.30/4.30pm**

Museo Nazionale di Ravenna - via San Vitale 17
Storie d'arte al Museo Nazionale di Ravenna
 Ilaria Lugaresi: **I danni al Patrimonio ravennate durante la seconda guerra mondiale.**
 Ingresso gratuito

> ore 17.30/5.30pm

Sala A. Corelli del Teatro Alighieri - via Mariani 2
Prima dell'opera
 Incontro con critici e musicologi per la presentazione delle opere della Stagione di Opera e Danza, a cura di Ravenna Festival in collaborazione con la Società Dante Alighieri di Ravenna. **Il furioso all'isola di San Domingo:** relatore Giancarlo Landini

Mercoledì 12 febbraio/Wednesday 12th February

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

Librando

Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani. **Il viaggio della Grande Dea Madre**, di Monica Piancastelli, illustrazioni di Rita Ravaioli. Francesca Ferruzzi (bibliotecaria) dialoga con l'autrice

Venerdì 14 febbraio/Friday 14th February▷ fino al 16 febbraio/until 16th February

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Ravenna viso-in-aria 2013/14**Trebbi nella città di Lido Adriano**

Incontri e racconti a cura di Luigi Dadina, Laura Gambi, Massimiliano Benini, Lanfranco Vicari, Federica Francesca Vicari. In collaborazione con CMC

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari - Gianni Morelli:**Galla Placidia - Il destino di un'imperatrice**

▷ ore 18/6pm

Museo TAMO - via Rondinelli 2

Speciale TAMO a San Valentino

Letture in collaborazione con gli studenti del Liceo Classico Dante Alighieri e il Liceo Scientifico Alfredo Oriani di Ravenna

▷ ore 21/9pm

Planetario - Giardini Pubblici - viale Santi Baldini

Fanta-Scienza, Avventura nel tempo e nello spazio

Brevi proiezioni e commenti a: **Armate dallo spazio: La guerra dei mondi** (regia di B. Haskin).

In collaborazione con il Circolo Sogni di Ravenna

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

I venerdì del Mama's: Appunti Erotici

Serata di letture erotiche e musica dal vivo

Sabato 15 febbraio/Saturday 15th February

▷ ore 11/11am

Museo TAMO - via Rondinelli 2

Presentazione dei libri fotografici **Un mare in****inverno** e **Navi e marinai** a cura di Luigi Tazzari.

Ingresso libero

▷ ore 17/5pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Tè a teatro - Pop Up. Un fossile di cartone**animato**

Teatro delle Briciole/I Sacchi di Sabbia.

In collaborazione con Ravenna-viso-in-aria,

E-production

▷ ore 20.30/8.30pm

(replica domenica 16 febbraio - ore 15.30)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Stagione di Opera e Danza 2013/14 ►►**Il furioso all'isola di San Domingo**

Musica di Gaetano Donizetti

Direttore Giovanni Di Stefano

Orchestra Giovanile Luigi Cherubini

▷ ore 21.30/9.30pm

Mama's Club - via San Mama 75

I sabati musicali del Mama's**Bube Savravie: Petrus B. Spaghetti Sauce**Domenica 16 febbraio/Sunday 16th February

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Ritroviamoci al Rasi 2013/14: Sera l'os

Tre atti di Romano Comandini. Gruppo Teatrale San Severo di Ponte Nuovo-Ravenna

▷ ore 16.30/4.30pm

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2

Le Arti della Marionetta 2013/14**Il Brutto anatroccolo**

Compagnia Teatro dell'Acquario

Martedì 18 febbraio/Tuesday 18th February

▷ ore 18/6pm

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari**Fari, Fanali Semafori del litorale ravennate**

A cura di Giancarlo Bazzoni e Claudio Cornazzani

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Ravenna Musica 2014 - Trio di Parma

Musiche di F. Schubert e F. Mendelssohn

Quartetto Fonè

A cura dell'Associazione Musicale A. Mariani

Mercoledì 19 febbraio/Wednesday 19th February

▷ ore 18/6pm

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

Librando

Rassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani. Marina Mannucci presenta **Progettare**

Spazi di Libertà e Felicità Urbana

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Comico 2013/14**Lillo e Greg: Il mistero dell'assassino misterioso**

LSD Edizioni. Da un'idea di Claudio Gregori

di Pasquale Petrolo e Claudio Gregori

Giovedì 20 febbraio/Thursday 20th February

▷ ore 15/3pm

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

Incontri e laboratori per ragazzi e arte per l'infanzia

Siamo asini o maestri? 3**Jek Tessaro: Il teatro disegnato**

▷ ore 21/9pm

(replica 21, 22 febbraio ore 21; 23 febbraio ore 15.30)

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2 ►►

Stagione di Prosa 2013/14:**Il malato immaginario**

Di Molière

con Paolo Bonacelli, Patrizia Milani, Carlo Simoni

regia Marco Bernardi, Teatro Stabile di Bolzano

▷ ore 21/9pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Ravenna viso-in-aria**Rassegna di documentari "Borderline"****Love & Suicide** (di R. Gabri, 2004)

A seguire incontro con lo psicologo Matteo Biserna

Venerdì 21 febbraio/Friday 21st February**▷ ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari**Claudio Widmann: Sul destino****▷ ore 21.30/9.30pm**

Mama's Club - via San Mama 75

I venerdì del Mama's - Sui muri di questa città

Nove tracce di vita a Ravenna tra il 1944 e il 2013

per voci, immagini, musica. Di Guido Ceroni, con Gianluigi Tartautl e Graziella Pagani

Sabato 22 febbraio/Saturday 22nd February**▷ ore 11/11am**

Museo La Casa delle Marionette - vicolo Padenna 4/A

Visite guidate a tema: Teo e le Marionette

Per i piccolissimi (a partire dai 20 mesi)

Prenotazione obbligatoria: tel. 392.6664211

▷ ore 21/9pm

CISIM - viale Parini 48 - Lido Adriano (Ra)

Ravenna viso-in-aria 2013/14**Loretta Strong: Phoebe Zeitgeist**

Con Margherita Ortolani, regia Giuseppe Isgò

▷ ore 21/9pm

Mama's Club - via San Mama 75

I sabati musicali del Mama's**Flamencquevive Quartet. "Paseo por Andalucia"****Domenica 23 febbraio/Sunday 23rd February****▷ dalle 10 alle 18/from 10am to 6pm**

Portici di via Gordini, via Ricci, piazza Caduti per la Libertà

MADRA

Mostra Mercato Agricolo Domenicale Ravenna.

▷ ore 14.30/2.30pm

Lido Adriano (Ra) - vie e piazze del paese

Carnevale dei Ragazzi Città di Ravenna

Tradizionale sfilata di carri allegorici accompagnati dalla Banda Cittadina di Ravenna. Replica domenica 2 marzo dalle ore 14.30 a Ravenna in via di Roma e viale Santi Baldini

▷ ore 16.30/4.30pm

Artificerie Almagià - via dell'Almagià 2

Le Arti della Marionetta: Peter Pan

Compagnia Teatro del Canguro

Martedì 25 febbraio/Tuesday 25th February**▷ ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari**Luciano Cavalcari: Parole alla gente****Mercoledì 26 febbraio/Wednesday 26th February****▷ ore 18/6pm**

Tribeca Lunge Cafè - via Trieste 90

LibrandoRassegna letteraria e non solo a cura di Ivano Mazzani. Paolo Genovesi presenta il libro **Hello WAMBA. L'inizio di un nuovo giorno**. Testi di Marco Tarozzi. A seguire cena di solidarietà e raccolta fondi per il progetto dell'ospedale WAMBA in Kenia. Prenotazioni: tel. 0544.422516**▷ ore 20.30/8.30pm**

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

Ravenna Musica 2014**Nemanja Radulovic | violino****Susan Manoff | pianoforte**

Musiche di P. Il'ic Cajkovskij, W. A. Mozart, J. S. Bach. A cura dell'Associazione Musicale A. Mariani

Giovedì 27 febbraio/Thursday 27th February**▷ ore 17/5pm**

Museo delle Marionette - vicolo Padenna 4/A

Laboratorio di Carnevale

Prenotazione obbligatoria: tel. 392.6664211

▷ ore 20.30/8.30pm

Teatro Dante Alighieri - via Mariani 2

TeatroMusica 2013/14: Ma l'amore no

Spettacolo musicale con Jenny Ballarini, soprano e Gianni Coletta, tenore. Ensemble Mosaici Sonori

Venerdì 28 febbraio/Friday 28th February**▷ ore 18/6pm**

Sala d'Attorre, Casa Melandri - via Ponte Marino 2

Incontri Letterari**Simone Barcelli: La storia che verrà****▷ ore 21/9pm**

Teatro Luigi Rasi - via di Roma 39

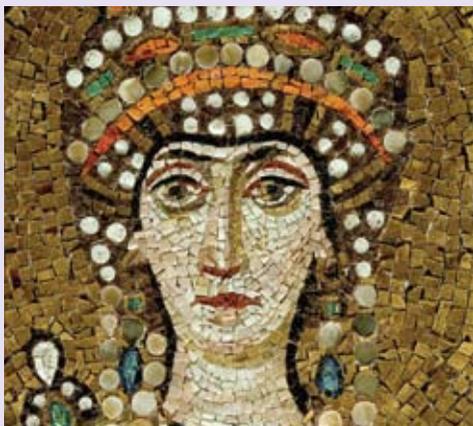
Ravenna viso-in-aria 2013/14**Marco Belpoliti: L'abito fa il monaco****▷ ore 21/9pm**

Mama's Club - via San Mama 75

I venerdì del Mama's**Lucio Dalla raccontato da Luigi Bertaccini**

Immagini e suoni di Gabriele Valentini

Ravenna è riconosciuta Patrimonio dell'Umanità da parte dell'Unesco. Otto suoi monumenti del V e VI secolo sono stati inseriti dall'Unesco nella World Heritage List, la Lista del Patrimonio Mondiale. Questa la motivazione che fa dei monumenti di Ravenna un tesoro per tutta l'umanità: *"L'insieme dei monumenti religiosi paleocristiani e bizantini di Ravenna è d'importanza straordinaria in ragione della suprema maestria artistica dell'arte del mosaico. Essi sono inoltre la prova delle relazioni e dei contatti artistici e religiosi di un periodo importante della storia della cultura europea"*.



Ravenna is recognised by UNESCO as a World Heritage Site. Eight of its 5th and 6th century A.D. monuments have been added to the UNESCO World Heritage List. The reason why the monuments of Ravenna are considered to be worldwide treasures is the following: "The site is of outstanding universal value being of remarkable significance by virtue of the supreme artistry of the mosaic art that the monuments contain, and also because of the crucial evidence that they provide of artistic and religious relationships and contacts at an important period of European cultural history."

BASILICA DI SAN VITALE

Del VI secolo, è fra i monumenti più importanti dell'arte paleocristiana in Italia. L'influenza orientale assume qui un ruolo dominante: non più la basilica a tre navate, ma un nucleo centrale a pianta ottagonale, sormontato da una grande cupola. In San Vitale lo sguardo viene catturato dalle stupende decorazioni musive dell'abside e dalla straordinaria rappresentazione della coppia imperiale di Bisanzio, Giustiniano e Teodora, con i loro cortei.



***Basilica of San Vitale** Dating from the 6th century A.D., it is one of the most important monuments of early Christian art in Italy. The influence of Eastern art has a dominant role here: no longer a Basilica with nave and two aisles but a central octagonal plan surmounted by a large cupola. Inside San Vitale, the attention is captured by the wonderful mosaic decorations of the apse and the extraordinary representation of the imperial couple of the Byzantine Empire, Justinian and Theodora with their court.*



MAUSOLEO DI GALLA PLACIDIA

Figlia, sorella, moglie e madre di imperatori, Galla Placidia resse l'Impero Romano d'Occidente e a metà del V sec. fece costruire questo piccolo mausoleo. L'esterno è semplice, in contrasto con la ricchezza della decorazione musiva dell'interno. Le innumerevoli stelle della cupola colpiscono la fantasia e la sensibilità dei visitatori. Si narra che Cole Porter abbia composto la sua famosissima *Night and Day* pensando proprio al cielo stellato di Galla Placidia.



***Mausoleum of Galla Placidia** Daughter, sister, wife and mother of emperors, Galla Placidia reigned over the Western Roman Empire. Halfway through the 5th century A.D. she had this small Mausoleum built. The exterior is sober compared to the magnificence of the interior decoration. The countless stars of the cupola make a profound impression on the imagination and sensitivity of visitors. It is said that Cole Porter wrote his famous Night and Day while thinking of the starry sky of Galla Placidia.*

BATTISTERO DEGLI ARIANI

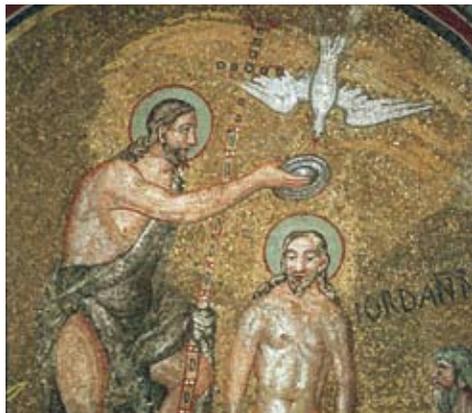
Costruito verso la fine del V secolo, quando Teodorico regnava e l'arianesimo era religione ufficiale di corte. Nella cupola è conservato un bel mosaico che rappresenta il battesimo di Cristo e i 12 apostoli. Secondo la dottrina ariana Cristo era figlio di Dio ma aveva conservato la sua natura umana.



***Arian Baptistery** Built towards the end of the 5th century A.D., when Theodoric ruled and the Arianism was the official religion of the Court. On the dome, a beautiful mosaic depicts the baptism of Christ and the 12 Apostles. According to Arian doctrine, Christ was the Son of God but retained His human nature.*

BATTISTERO NEONIANO (o degli Ortodossi)

È il più antico dei monumenti ravennati. La sua architettura risale alla fine del IV secolo, mentre le decorazioni risalgono all'inizio del V secolo. L'interno conserva i luminosi mosaici che risentono ancora dell'influenza ellenico-romana.

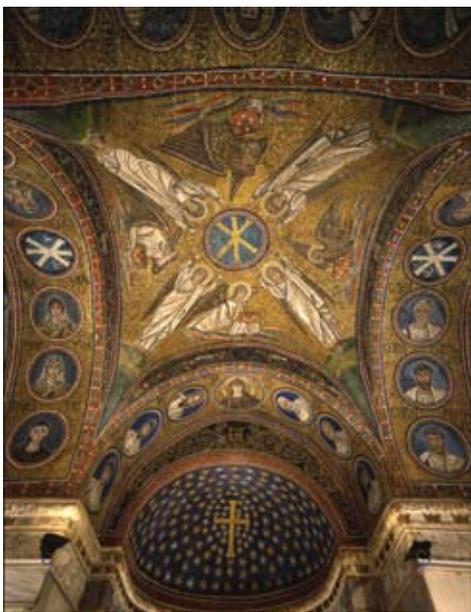




Neonian (Orthodox) Baptistry *This is the most ancient monument of Ravenna. Its architecture dates back to the end of the 4th or the beginning of the 5th century A.D. The interior is decorated with bright mosaics which still highlight the Hellenic-Roman influence.*

CAPPELLA DI S. ANDREA (o Cappella Arcivescovile)

Costruita come oratorio privato dal Vescovo Pietro II, durante il regno dei Goti, presenta un'iconografia musiva di grande interesse: la glorificazione di Cristo, la cui presenza domina ogni parte mosaicata, può essere interpretata come elemento di militanza antiariana. Di grande suggestione è la decorazione della volta del vestibolo dove in un cielo dorato, tra un reticolo di gigli e roselline, si proiettano le figure di ben 99 specie di uccelli, alcune caratteristiche degli ambienti naturali ravennati.



**Archiepiscopal Chapel
(St. Andrew's Chapel)** *Built as a private chapel by bishop Peter II during the reign of the Ostrogoths, the chapel shows a mosaic iconography of great interest:*

the Glorification of Christ, whose figure dominates every part of the mosaic decoration, may be interpreted as an anti-Arian element. Superb is the decoration of the vault of the vestibule, where 99 species of birds, some of which typical of Ravenna landscapes, are depicted among lilies and small roses on the background of a golden sky.

BASILICA DI S. APOLLINARE NUOVO

Fondata nel VI secolo, in origine fu la chiesa palatina di Teodorico. I meravigliosi mosaici dell'interno ci restituiscono la più vasta superficie musiva che sia giunta a noi dall'antichità. Le teorie delle Vergini e dei Martiri sono uno dei più tipici esempi dello stile bizantino. Celeberrimi sono i mosaici del palatium, del porto di Classe e della processione dei Re Magi.



Basilica of Sant'Apollinare Nuovo *The Basilica of Sant'Apollinare Nuovo was built in the 6th century as Theodoric's palatine church. The magnificent interior mosaics constitute the largest mosaic*



surface which came down to us from the antiquity. The procession of Virgins and Martyrs represents one of the most typical examples of the Byzantine style. The mosaics of the palatium, the port of Classe and the procession of the Magi are famous throughout the world.

MAUSOLEO DI TEODORICO

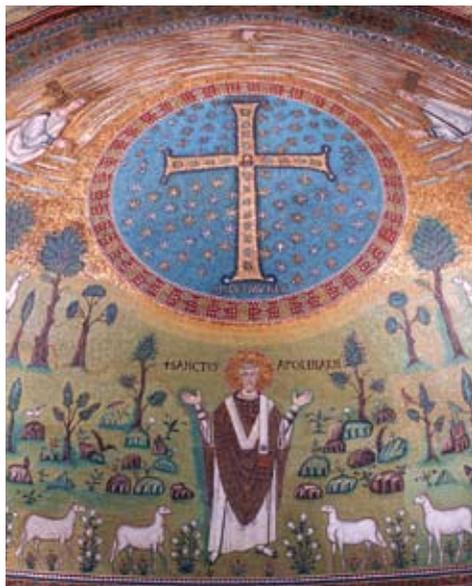
Fu fatto costruire dallo stesso Re nel 520 d.C. interamente in pietra istriana, su modello di monumenti funebri più antichi. Anche il monolite della cupola è in pietra d'Istria, ha un diametro di 10 metri e un peso di ben 300 tonnellate. La tomba del Re nel corso dei secoli fu spogliata delle sue decorazioni. All'interno è collocata una vasca di porfido dove si presume sia stato sepolto lo stesso Teodorico.



Theodoric's Mausoleum Entirely made of Istria stone on the model of more ancient sepulchres, the Mausoleum was built in 520 A.D. by order of Theodoric. A single block of Istria stone covers the structure, measuring 10m in diameter and weighing 300 tons. The decorations in the king's tomb were gradually removed along the centuries. In its interior, there is a circular porphyry tub in which Theodoric was supposedly buried.

BASILICA DI S. APOLLINARE IN CLASSE

Edificata durante la prima metà del VI sec. è una delle basiliche più perfette di Ravenna. Oltre alla sua struttura architettonica, Sant'Apollinare in Classe è famosa per gli splendidi mosaici dell'abside e per i sarcofagi marmorei degli antichi arcivescovi disposti lungo le navate laterali. L'imponente basilica fu eretta sulle rive dell'Adriatico, ma oggi si trova immersa nella campagna alle porte di Ravenna, accanto alla grande area archeologica dell'antico porto di Classe, sede della flotta romana.



Basilica of Sant'Apollinare in Classe Built during the first half of the 6th century A.D., it is one of the most perfect basilicas in Ravenna. Sant'Apollinare in Classe is famous for the marvellous apse mosaics and for its marble sarcophagi of archbishops located along the side naves, as well as for its architectural structure. The imposing basilica was originally built on the Adriatic Coast, but is now surrounded by the countryside of Ravenna, close to the big archaeological site of the ancient port of Classe, home to the Roman fleet.

Monumenti UNESCO INSERITI NELLA WORLD HERITAGE LIST



Basilica di San Vitale
via Fiandrini | Tel. 0544.541688
9.30 - 17/19.30am - 5pm
Chiuso il 25 dicembre/ Closed on 25th December



Mausoleo di Galla Placidia
via Fiandrini | Tel. 0544.541688
9.30 - 17/19.30am - 5pm
Chiuso il 25 dicembre/Closed on 25th December



Basilica di Sant'Apollinare Nuovo
via di Roma | Tel. 0544.541688
10 - 17/10am - 5pm
Chiuso il 25 dicembre e il 1° gennaio/Closed on 25th December and 1st January



Battistero Neoniano o degli Ortodossi
piazza Duomo | Tel. 0544.541688
10 - 17/10am - 5pm
Chiuso il 25 dicembre e il 1° gennaio/Closed on 25th December and 1st January



Cappella Arcivescovile o di Sant'Andrea
piazza Arcivescovado | Tel. 0544.541688
10 - 17/10am - 5pm
Chiuso il 25 dicembre e il 1° gennaio/Closed on 25th December and 1st January
la biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura
last admittance 30 minutes before closing time

il biglietto è solo cumulativo e comprende anche il Museo Arcivescovile
combined ticket including only the Archiepiscopal Museum
intero/full admission € 9.50 | ridotto/concession € 8.50
le biglietterie chiudono 15 minuti prima dell'orario di chiusura/last admittance 15 minutes before closing time.



Mausoleo di Teodorico
via delle Industrie, 14 | Tel. 0544.684020 | Ingresso/admission € 4
8.30 - 16.30/8.30am - 4.30pm



Basilica di Sant'Apollinare in Classe
via Romea Sud | Classe (Ra) | Tel. 0544.473569 | Ingresso/admission € 5
feriale 8.30 - 19.30/weekdays and Saturdays 8.30am - 7.30pm
domenica 13 - 19.30 - Nella mattinata si celebrano funzioni religiose
Sunday 1pm - 7.30pm - Religious services are held in the morning
la biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura
last admittance 30 minutes before closing time

biglietti cumulativi/combined tickets
Museo Nazionale + Mausoleo di Teodorico: € 8
Museo Nazionale + Mausoleo di Teodorico + Basilica di S. Apollinare in Classe: € 10



Battistero degli Ariani
via degli Ariani | Ingresso gratuito/free admission
8.30 - 16.30/8.30am - 4.30pm

Per informazioni sulle aperture straordinarie della Soprintendenza di Ravenna, in occasione delle festività natalizie, consultare il sito: www.soprintendenzaravenna.beniculturali.it oppure telefonare allo 0544.543711

Musei

MAR - Museo d'Arte della città e Pinacoteca Comunale
via di Roma, 13 | Tel. 0544.482356 - 482477
www.museocittara.it

> **Pinacoteca Comunale**
intero/admission € 3 | ridotto/concession € 2
martedì, giovedì e venerdì 9 - 13.30 e 15 - 18
Tuesday, Thursday and Friday 9am - 1.30pm and 3pm - 6pm
mercoledì e sabato 9 - 13.30
Wednesday and Saturday: 9am - 1.30pm
domenica 15 - 18/Sunday 3pm - 6pm
lunedì chiuso/closed on Mondays
Chiuso il 25 dicembre e il 1° gennaio
Closed on 25th December and 1st January
la biglietteria della Pinacoteca chiude 30 minuti
prima dell'orario di chiusura/last admittance to the Art
Gallery 30 minutes before closing time

Museo Nazionale di Ravenna
biglietteria via San Vitale, 17 | Tel. 0544.543711
Ingresso/admission € 5
8.30 - 19.30/8.30am - 7.30pm
lunedì chiuso/closed on Mondays
la biglietteria chiude 30 min. prima dell'orario di chiusura
last admittance 30 minutes before closing time
Biglietti cumulativi/combined tickets:
Museo Nazionale+Mausoleo di Teodorico € 8
Museo Nazionale+Mausoleo di Teodorico+Basilica di
Sant'Apollinare in Classe € 10

Museo Arcivescovile
piazza Arcivescovado | Tel. 0544.541688
ingresso compreso nel biglietto cumulativo
admission included in the combined ticket
10 - 17/10am - 5pm
La biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di
chiusura
ticket office closes 30 minutes before closing time
Chiuso il 25 dicembre e il 1° gennaio
Closed on 25th December and 1st January
Il biglietto è solo cumulativo/combined ticket only
intero/admission € 9.50 | ridotto/concession € 8.50

Domus dei Tappeti di Pietra - Sito Archeologico
www.ravennantica.it
www.domusdeltappetidipietra.it
via Barbiana | ingresso dalla chiesa di
Sant'Eufemia | Tel. 0544.32512
intero/admission € 4 | ridotto/concession € 3
Dal martedì al venerdì 10 - 17
sabato e domenica 10 - 18
from Tuesday to Friday 10am-5pm
Saturday and Sunday 10am-6pm

lunedì chiuso/closed on Monday
Chiuso 25 dicembre/Closed 25th December
Per le aperture straordinarie vedi in dettaglio pag. 9 e 23
For extraordinary openings see the details at page 9 and 23

TAMO. Tutta l'Avventura del Mosaico
Complesso di San Nicolò (museo permanente)
www.ravennantica.it • www.tamoravenna.it
via Rondinelli, 2 | Tel. 0544.213371
intero/admission € 4 | ridotto/concession € 3
Dal martedì al venerdì 10 - 17
sabato e domenica 10 - 18 ▶

from Tuesday to Friday 10am-5pm
Saturday and Sunday 10am-6pm
lunedì chiuso/closed on Monday
Chiuso 25 dicembre/Closed 25th December
Per le aperture straordinarie vedi in dettaglio pag. 9 e 23
For extraordinary openings see the details at page 9 and 23

Cripta Rasponi e Giardini Pensili
del Palazzo della Provincia
www.ravennantica.it • www.criptarasponi.it
piazza San Francesco
Tel. 0544.215342/1670148
intero/admission € 2 | ridotto/concession € 1
Chiusa dal 4 novembre fino a primavera 2014
Closed until 4th November until Spring 2014
Per le aperture straordinarie vedi in dettaglio pag. 9
For extraordinary openings see the details at page 9

Museo del Risorgimento
presso la ex Chiesa di S. Romualdo
via Baccarini, 3 - Biblioteca Classense
Tel. 0544.482112 - www.classense.ra.it
Aperto solo su prenotazione/open by appointment only
Ingresso gratuito/free admission

Museo Dantesco e Sala Multimediale
via Dante Alighieri, 4/6 | Tel. 0544.215676
intero/admission € 3 | ridotto/concession € 2
Da martedì a domenica 10-16
from Tuesday to Sunday 10am-4pm
Chiuso lunedì/closed on Monday
Chiuso il 25 dicembre/Closed the 25th December
Aperto il 1° gennaio/1st January open

Piccolo Museo delle Bambole e altri Balocchi
via M. Fantuzzi 4 | Tel. 331.2663331
Intero/admission € 4 | Ridotto/concession € 2,50
scolarische elementari e medie
schoolchildren of primary and secondary school € 1
Accompagnatori gratis/free of charge for accompanying persons
10.30 - 12.30 e 15 - 18
10.30am - 12.30am and 3pm - 6pm
Chiuso il lunedì, giovedì pomeriggio
closed every Monday and Thursday afternoon

La Casa delle Marionette
vicolo Padenna 4/a | Tel. 0544.483460
Intero/admission € 5 | Ridotto/concession € 3
Aperto su prenotazione/open by appointment
Vedi aperture straordinarie pag. 28
See page 28 for extraordinary openings

NatuRa - Museo Ravennate di Scienze Naturali
"A. Brandolini"
via Rivaletto, 25 | Sant'Alberto (Ra)
Tel. 0544.529260-528710 - www.natura.ra.it
intero/admission € 3 | ridotto/concession € 2
Martedì e mercoledì 9.30 - 13
Tuesday and Wednesday 9.30am - 1pm
Da giovedì a domenica e festivi: 9.30-13 e 14-18
From Thursday to Sunday and holidays:
9.30am-1pm and 2pm-6pm
Chiuso il 25 e il 26 dicembre. 1° gennaio (mattino)
Closed on 25th and 26th December. 1st January (morning)

Monumenti e punti di interesse

Biblioteca Classense

via Baccarini, 3 | Tel. 0544.482112

dal lunedì a venerdì 9-19 - Sabato 9-18 /from Monday to Friday 9am-7pm - Saturday 9am-6pm

Palazzo di Teodorico

via di Roma | Tel. 0544.543711 | ingresso gratuito/free admission

8.30 - 13.30/8.30am - 1.30pm

Zona Dantesca: Tomba di Dante, Quadraro di Braccioforte

via Dante Alighieri | ingresso gratuito/free admission

10 - 16/10am - 4pm | Chiuso il 25 dicembre/closed the 25th December

Per le aperture straordinarie vedi pag. 9/for extraordinary openings see page 9

Basilica di San Francesco

piazza San Francesco | Tel. 0544.33667

8.30 - 12 e 15 - 18/8.30 am - 12am and 3pm - 6pm

Basilica di San Giovanni Evangelista

via Carducci | Tel. 0544.212640

8 - 19/8am - 7pm

Duomo o Basilica Metropolitana

piazza Duomo | Tel. 0544.30328

8 - 12 e 15 - 18/8am - 12am and 3pm - 6pm

Parco della Pace (mosaici contemporanei)

via Marzabotto/via Marconi | Tel. 0544.482815 | ingresso gratuito/free admission

dalle 8 fino a un'ora prima del tramonto/from 8am until one hour before sunset

Rocca Brancaleone

via Rocca Brancaleone | Tel. 0544.36094 | ingresso gratuito/free admission

8 - 17/8am - 5pm | chiusa dal 16 dicembre fino a primavera 2014/closed from 16th December until Spring 2014

Planetario

viale Santi Baldini | Tel. 0544.62534 | intero/admission € 5 - ridotto/concession € 2

martedì e venerdì ore 21/Tuesday and Friday 9pm

aperto su appuntamento per le scolaresche /open by appointment for schoolchildren

Villa Romana di Russi

via Fiumazzo - Russi (Ra) | Tel. 0544.581357 | ingresso/admission € 2 | ridotto/concession € 1

dalle 9 fino a un'ora prima del tramonto/from 9am until one hour before sunset

la biglietteria chiude 30 minuti prima dell'orario di chiusura/last admittance 30 minutes before closing time

Capanno Garibaldi

via Baiona | Tel. 0544.212006 | ingresso gratuito/free admission

per informazioni sugli orari di apertura/for info about opening hours: www.turismo.ra.it

Cascina Guiccioli

via Mandriole - Mandriole (Ra) | Tel. 335.6177239

(si consiglia la prenotazione/reservation is recommended)

9 - 16/9am - 4pm



www.turismo.ravenna.it • turismo@comune.ra.it

tourist information
informations touristiques
información turística
touristenauskunft



Regione Emilia-Romagna
informazione
accoglienza turistica

I.A.T. Ravenna | via Salara, 8

Tel. +39 0544.35404 - 35755
feriali 8.30 - 18 | festivi 10 - 16
Natale e Capodanno 14 - 18

Per aperture straordinarie in dicembre e gennaio vedi pag. 9

I.A.T. Teodorico | via delle Industrie, 14

Tel. +39 0544.451539
feriali e festivi 10 - 14
Chiusi a Natale e Capodanno

I.A.T. Classe | via Romea sud, 266

Tel. +39 0544.473661
Solo nei week end 9.30 - 12.30
Chiusi a Natale e Capodanno

I MERCATI DI RAVENNA

Mostra Mercato dell'Antiquariato e Artigianato Il terzo sabato e domenica di ogni mese ore 8-19, in centro storico.

Mercatino Fatto ad Arte

Mercato creativo in centro storico. Da settembre a maggio, primo fine settimana di ogni mese.

Mercato Tradizionale della città (via Sighinolfi) Tradizionale mercato che si svolge ogni mercoledì e sabato ore 7.30-14.

Romagna visit card

La tua chiave d'accesso
per aprire le porte
del territorio romagnolo



La Romagna Visit Card è un pass per accedere con agevolazioni di diverso tipo (ingressi gratuiti, sconti o facilitazioni) ad un circuito selezionato di musei e attrazioni, situati nelle province di Forlì-Cesena, Ravenna e Rimini. Tante sono le occasioni di intrattenimento proposte dalla Card, per trascorrere una serata piacevole a gustare i piatti tipici della cucina locale, oppure assistendo ai tanti spettacoli del territorio.

La Romagna Visit Card è tua al costo di € 10 ed è valida fino al 6 gennaio 2014.
Per saperne di più, scoprila su: www.romagnovisitcard.it

A Ravenna è disponibile la **CARTA BIANCA PER IL TURISTA DISABILE** che offre una serie di agevolazioni presso mostre, musei, monumenti, cinema, teatri, stadi e piscine, nel pieno rispetto della privacy, evitando di esibire il verbale di invalidità.

Sap - Servizio di Aiuto Personale per disabili
via M. D'Azeglio 2 (RA)
Tel. 0544.482439 | Fax 0544.482139
e-mail: sap@comune.ra.it

La Redazione di *Welcome to Ravenna* declina ogni responsabilità in merito a cambiamenti relativi a giorni ed orari di apertura.

Numeri utili useful numbers



TEMPO LIBERO

Mirabilandia

Tel. 0544.561156 (riapertura in primavera)

Terme di Punta Marina Terme

Tel. 0544.437222

CINEMA E TEATRI

Jolly.doc

Tel. 0544.478052

Giorno di chiusura lunedì

CinemaCity Multisala

Tel. 0544.500410

Teatro Alighieri

Tel. 0544.249244

Teatro Rasi

Tel. 0544.30227

risponde un'ora prima dello spettacolo

TRASPORTI

Trenitalia Call Center: 892021

Punto Bus: Tel. 199 199 558

Radio Taxi: Tel. 0544.33888

SERVIZI SANITARI

Pronto Soccorso Emergenza Sanitaria

e **Pronto Soccorso Veterinario:** Tel. 118

Guardia Medica

Tel. 800.244244

Ospedale Santa Maria delle Croci

Tel. 0544.285111

Ravenna Farmacie

Tel. 0544.289111

EMERGENZE

Polizia

Tel. 113

Carabinieri

Tel. 112

Vigili del fuoco

Tel. 115

Polizia Municipale

Tel. 0544.482999

CITY MAP

LEGGENDA



Monumenti nella lista del patrimonio mondiale UNESCO

- | | | |
|--|--|--|
| 1 Basilica di San Vitale B2 | 2 Mausoleo Di Galla Placidia C2 | 3 Battistero degli Ariani D3 |
| 4 Battistero Neoniano o degli Ortodossi C4 | 5 Cappella Arcivescovile o di Sant'Andrea C4 | 6 Basilica di S. Apollinare Nuovo E4 |
| 7 Mausoleo di Teodorico F1 | 8 Basilica di S. Apollinare in Classe F6 | |

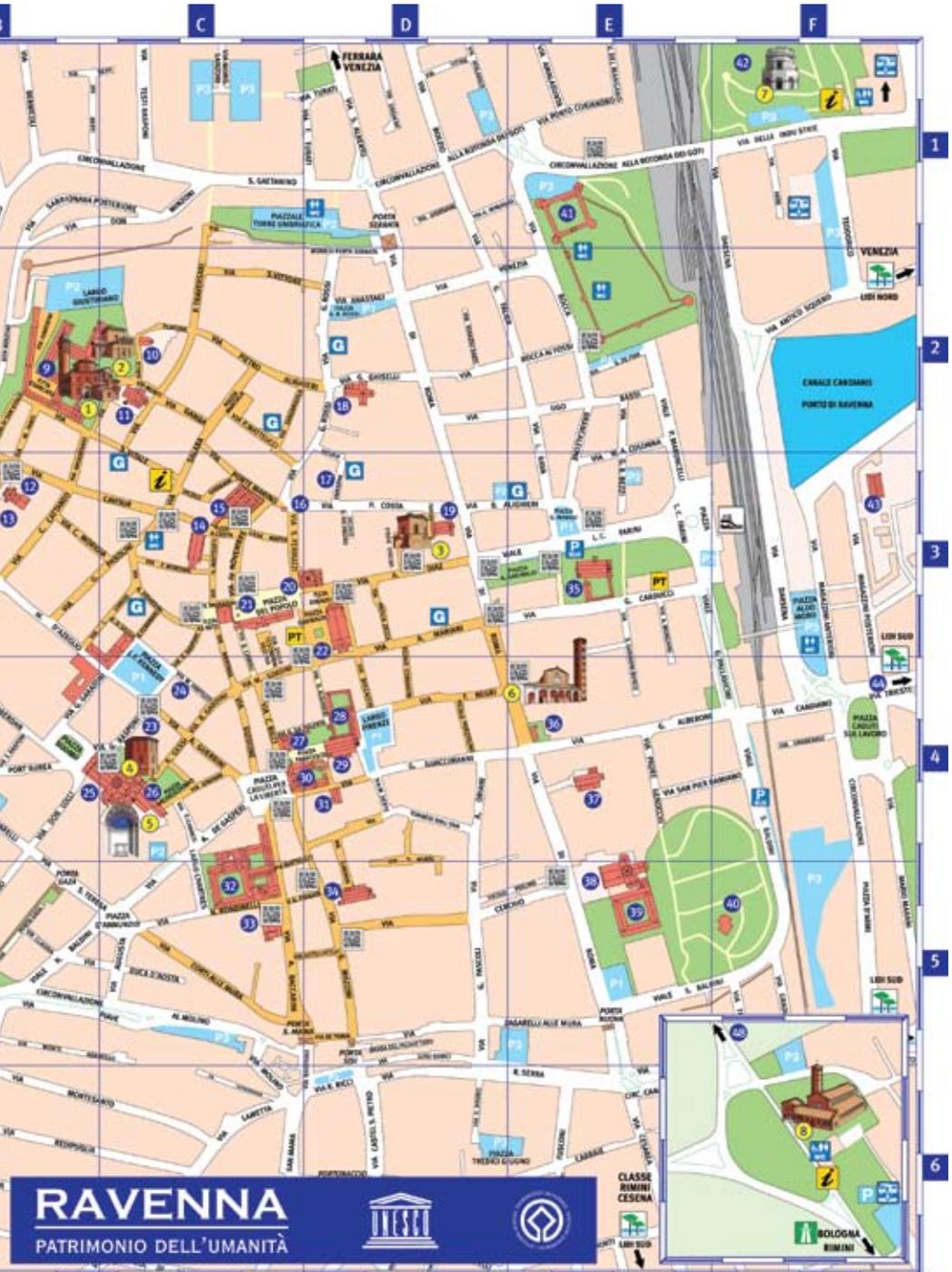
Basiliche e Chiese

- | | | |
|--|--|---|
| 10 Santa Croce C2 | 11 Santa Maria Maggiore C2 | 12 Sant'eufemia B3 |
| 18 San Giovanni Battista D2 | 19 Spirito Santo D3 | 20 Santa Maria del Suffragio C3 |
| 25 Duomo B4 | 29 San Francesco D4 | 34 Sant'agata Maggiore D5 |
| 35 San Giovanni Evangelista E3 | 38 Santa Maria in Porto E5 | |

Altri monumenti, parchi ed edifici pubblici

- | | | |
|---|---|--|
| 9 Museo Nazionale B2 | 13 Domus dei Tappeti di Pietra B3 | 14 San Domenico Urban Center C3 |
| 15 Mercato Coperto C3 | 16 Torre Civica Sala d'Attorre C3 | 17 Casa delle Marionette D3 |
| 21 Piazza del Popolo Municipio - Prefettura C3 | 22 Teatro Alighieri D3 | 23 Giardino Rasponi C3 |
| 24 Piccolo Museo delle Bambole C4 | 26 Museo Arcivescovile B3 | 27 Biblioteca Oriani C4 |
| 28 Museo Dantesco e Tomba di Dante D4 | 30 Palazzo della Provincia e Cripta Rasponi C4 | 31 Santa Maria delle Croci D4 |
| 32 Biblioteca Classense Museo del Risorgimento C5 | 33 Complesso di San Nicolò C5 | 36 Palazzo di Teodorico E4 |
| 37 Teatro Rasi E4 | 39 Mar-Museo d'Arte della città Loggetta Lombardesca E5 | 40 Planetario Giardini Pubblici F5 |
| 41 Rocca Brancaleone E1 | 42 Parco di Teodorico F1 | 43 Almagià F3 |
| 44 Palazzo delle Arti e dello Sport "De André" F4 | 45 Ostello della Gioventù B6 | 46 Fontana Ardea Pura F5 |
| 47 Parco della Pace A4 | 48 Parco Archeologico di Classe F6 | 49 Giardini Speyer E3 |





RAVENNA
PATRIMONIO DELL'UMANITÀ



ZONA A TRAFFICO LIMITATO CONTROLLATA DALLE TELECAMERE. Nel centro storico possono entrare solo le auto autorizzate; per le altre è prevista la multa. I turisti diretti alle strutture ricettive in ZTL sono autorizzati. Per informazioni contattare le reception degli hotel.

2019
Ravenna
CITTA' CANDIDATA
CAPITALE EUROPEA
DELLA CULTURA



Comune di Ravenna



FONDAZIONE DEL MONTE
DI BOLOGNA E RAVENNA
1473

